

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:
Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietar: Societatea Anonimă de Editare a Ziarului Arad Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1-1938. Trib. Arad.

ARAD, ANUL 54. No. 34.
1939. február 12., vasárnap.

Pedactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Püspököt szentel

ma a katolikus egyház Kolozsváron. Fiatal férfi borul le mély keresztényi alázatosságban a felszentelő püspökök tréjsza előtt, hogy megkenjék homlokát és vállát a szentelt olajjal. Márton Áron erdélyi római katolikus püspök fiatalága csak tettekeszségét hangsúlyozza magas egyházi méltóságában is, mert az egész ittélő magyarság ismeri az ő munkás életének eredményteltségét és alkotásokban már eddig is gazdag teljesítményét. Külön is jelentős tény, hogy a gyulafehérvári ősi püspöki székhely palotájába olyan férfi vonul be, akinek élete itt fakadt közöttünk, a székely havasok alián és fajának minden szeretetével, kulturájának minden idegszálával az erdélyi földben gyökeredzik, tehát legjobban ismeri egyházmegyéje népének lelkét. Hat erdélyi székely püspök diszes sorában a hetedik Áron püspök, akinek püspöki címerében ott ékeskedik a „Non recuso laborem” jelmondata. Kötelességet jelent a gyulafehérvári püspökség jelmondata, amely a mindenkor püspök nevében hirdeti a munka vállalásának becsületes és hitteljes fogadalmát. A fiatal püspök, címerében ezzel a jelmondatl és ugy testi, mint szellemi erejének virágkorában hatalmas ígéret és nagy érték az erdélyi magyarság életének ujjaépítő kincsesházában.

Amidőn a katolikus egyház egyetemének fejedelme, a békepápa XI. Pius immáron a Szent Péter bazilika hatalmas kupolája alatt felállított ravatal gyászpompájában fekszik örök mozdulatlanóságban, az ősi római egyháznak épp olyan nagy szüksége van a hivatásteljesítő egyházi férfiakra, mint az itt élő magyar katolikus tömegeinek a hit és a kötelességvállalás vezető-hirdetőire. A katolikus világegyház kebelébe tartozó embermilliók számára meghalhatott a halandó Achille Ratti: XI. Pius pápa örökké munkás szelleme világokat átfogó hatóerőként éli tovább a maga halhatatlan életét. S ennek az egyházépítő és békét hirdető, fáradhatatlanul örökké alkotó nagy vezető-szellemnek hagyományvaként és az élet folyamatosságának jegyében, a pápai gyász mély áhitatának ellenére is ezért természetes az, hogy a kolozsvári ősi nagytemplom oltára előtt diszes külsőségek között szentelik föl az egyház új főpásztorát. Az elmulás gyászpompája nem lehet akadály a építő élet új állomásainak. Az Irás szava szerint: a nyáj nem maradhat gondozó pásztor nélkül. A csikmezei földből sariadt Áron püspök fölkenetése a történelmi multu kolozsvári dóm kőbe-álmódott gotikus ivü pillérei alatt így válik ugyan csak történelmi sulyu pillanattá.

Aradváros és a megye katolikus magyarságának nagy családja a mai napon nemcsak képviselője, de saját lelki közössége folytán is ott áll gondolatban a templomi hajóban, hol az unonnan fölként ifju erdélyi püspök, vállain a kötelességek sulyos palástjával életpályájának jelentős fordulójához érkezve, tovább indul a maga elhivatásának beteljesítése felé. Új történelmi pillanat ez a történelmi jelentőségű eseményektől zsufolt időben, de nem lehet kétséges, hogy ez a férfi, aki a püspöki pásztorbottal kezében a kötelességteljesítés útján megindult, szívében az evangéliumi szeretet, ajkán az építőmunka, ígéivel felfegyverkezve fog munkájához s mindebből úgy hiveire, mint egyházára csak áldás és életet termő béke fakadhat. (J.)

Vasárnap reggel megkezdik a pápai gyászpompá ősi szertartásait

A Szent Péter-bazilikában ravatalozták fel az elhunyt egyházfejedelmet — Mielőbb összeül a konklavé

A Vatikán kriptájában helyezik el örök nyugalomra XI. Pius hármaskoporsóját

Róma, Vatikánvárosból jelentik: Az elhunyt pápa holttestét az éjszaka folyamán főpapi díszbe öltöztették és szombaton délelőtt megnyitották a sixtus-i kápolnát. Az éjszaka a nemes gárda és a svájci testőrség tagjai virrasztották a ravatálnál. A Vatikán gyóntató papjai egész éjszaka imádkoztak. Reggel pedig, amikor a ravatalt közszemlére tették, Róma lakossága zárt sorokban, hatalmas tömegekben járult a Szent Atya koporsója elé, hogy lerója kegyeletét. Délelőtt tíz óra körül érkezett meg a Vatikánba Umberto olasz trónörökös, akit ünnepélyes fogadtatásban részesítettek a vatikáni egyházi és katonai hatóságok. Az üdvözlés után a trónörökös felkereste Pacelli családot, aki előtt a császár és király, a királyi család és a maga nevében mély részvétét fejezte ki. Utána a trónörökös a sixtus-i kápolnába vonult, majd kegyeletének kifejezése után elhagyta a Vatikánt.

A reggeli lapok jelentése szerint még mindig nem történt végleges döntés a konklavé összeülésének időpontjáról nézve. Általában a február 28-iki időpontot tartják a legvalószínűbbnek. A megválasztandó pápa a 262-ik lesz Szent Péter után. A világ minden részéből érkeznek táviratok és jelzik a bíborosok elindulását. Faulhaber bíboros már elutazott Németországból.

A Vatikánban délelőtt tartotta meg első ülését az ottani bíbornoki kar. Harminc bíboros jelent meg az ülésen, akik között többen voltak kül-

földiek is. A konklavé ügyében hozandó határozatokról tárgyaltak.

Róma XI. Pius pápa ravatalát szombaton délután a Sixtus-kápolnába a Szent Péter bazilikába szállították diszes keretek között. Öszentése földi maradványait a Szentháromság képe alatt helyezték el végleges ravatalon.

A temetés időpontját még nem határozták meg véglegesen, de valószínűnek látszik, hogy az hétfőn, vagy kedden délután történik meg. XI. Pius pápát X. Pius pápa mellé a Vatikán kriptájában helyezik örök nyugalomra.

A szombaton megjelent olasz lapok nagy cikkében foglalkoznak azzal, hogy ki lesz XI. Pius utóda. A Lavoro Fascista ma megjelent száma, „Ki lesz az új pápa?” címmel közöl cikket, amelyben azt írja, hogy a legesélyesebbek: Pacelli, Tedeschini, Sajotti, Marmaggi, Maglionex bíborosok, Della-Costa bíboros érsek, valamint Piazza velencei pátriárka.

A kongregáció ma délutáni ülésén határozatot hoztak a konklavé ügyében, valamint elhatározták, hogy a gyászszertartást vasárnap reggel kezdik meg a vatikáni bazilikában s hat napon keresztül hat szertartást rendeznek. A három utolsó szertartás ügyében még nem hoztak végleges döntést. Elhatározta a kongregáció azt is, hogy a konklavé nyomában összeül, mielőtt megérkeznek azok a bíborosok, akik részt vehetnek az ülésen. A határozat alapján tehát nem várják be sem a 18. de még a 15 napot sem.

Pacha Ágoston dr. megyéspüspök pásztorlevele a pápa halála alkalmából

Pacha Ágoston dr., római katolikus megyéspüspök fenkölt szellemű püspöki körlevelét intézett XI. Pius pápa halála alkalmából egyházmegyéje valamennyi plébániájához. A püspöki körlevél többek között a következőket tartalmazza:

— Legmélyebben megrendülve és lelkünkben megilletődve állunk lélekben Szentséges Atyánk XI. Pius pápa ravatalánál. Ime, aki Isten rendeléséből három lustrumon át, sőt tovább kormányozta az Egyházat, megszünt élni és miniket árvákként hátrahagyva bevonult az örökkévalóságba, hogy elvegye jutalmát attól, akinek míg élt, mint hűséges szolga teljesítette parancsait.

— „Krisztus békéje Krisztus országában” — ezekkel a szavakkal lépett a Szent Atya első körlevelében Szent Péter trónjára. Alig némultak el a legszörnyűbb háboru útegei, amidőn az új főpap felővezte magát ép oly nagyszerű feladatának teljesítésére, hogy lecsillapítsa a háborgó hullámokat, amelyeket a népek küzdelme támasztott, eloltta az üszköket és eltakarította a romokat, de egyben gyógyítsa is a sebeket és ujra felemelje az oly mélyre zuhant emberi nemet.

Megemlékezik a püspöki körlevél a továbbiakban arról, hogy az egyházmegyéből 1925-ben 190 tagu zarándoklat ment a Vatikánba és a zarándoklat tagjait a Szent Atya fogadta és megáldotta. Szól a püspöki pásztorlevél arról is, hogy miként elődje XIII. Leo pápa lefektette az irányelveket, amelyeknek útjain a kézművesek és munkások boldogulását kell keresni, ugy ő is felújította ezeket az irányelveket. „Quadra uessimo Anno...” kezdetű körlevelében, A Szent Atyának az „Actio

Catolica” érdekében kifejtett nagyszerű tevékenységének jelemlékése után megemlékezik a püspöki körlevél Öszentése diplomáciai tevékenységéről, majd a következőket rendeli el:

1. Három egymást követő napon, reggel, délután és este a harangok megkondítandók.
2. A legalkalmasabbnak tartott napon minden plébánián az istentisztelet szokott órájában énekes gyászmise tartassék, ünnepélyesen elkészített tumbával. Ezen nemcsak a hívők vesznek részt, de a község előkelőségei és a helyi hatóságok is illően meghívassanak.
3. A temetés napjáig minden napon a mise végeztével három Miatyánk és Üdvözlégy végeztessék a Szent Atya lelkiüdvéért.
4. Azon a vasárnapon amely a pápa temetését követi, a kitett Szentség előtt fogadjalmi mise tartassék, amelynek végén öt Miatyánk és Üdvözlégy végeztessék közösen a néppel.

A francia sajtó gyásza

A francia lapok megemlékezve XI. Pius pápa haláláról a következőket írják:

A Le Jour: XI. Pius pápa erőfeszítéseit, hogy a béke erkölcsi frontját megszervezze, nagy elismeréssel kísérték a nemzetek. A Szent Atya a legnehezebb órákban hunyt el és az emberiséget Pius pápa halálával óriási veszteség érte.

A Petit Parisien: XI. Pius pápa életében nagy bátorsággal vitte az idealizmus zászlaját. A szeretet és az emberek közötti béke képezték alapvető elveit. XIII. Leo pápa halála óta a katolicizmusnak nem volt olyan nagy férja, mint XI.

18-án a Fehér Keresztben **A.F.P.A.** Asociația Funcționarilor Particular cu sediul Arad **táncestély** hangverseny **lombola** vigáság és jókedv **lánccverseny**

Pius. Márványba kell vésní a nevét, mint olyanét, aki a békéért és a jogért küzdött.

A Journal: Harc közben esett el egy katona, aki szünet nélkül folytatta a harcot, a béke és a keresztény szeretet érdekében, de harcot folytatótt a bolsevizmus, a hitlerizmus és a fajelmélet ellen is.

Le Matin: A katolicizmus nagy pápája tünt el

A nagy temetés hagyományos szertartásai

A pápa holttestét bebalzsamozzák. Ósídóktól fogva a Szent Vince és Anasztázus templom kriptájában szokták elhelyezni külön urnában a pápa szívet. Ez a templom volt ugyanis a kvirinál pápai palotájának plébániája. 1870. óta az olasz király tartja elfoglalva a Kvirinált és azóta az elhunyt pápa szívet a Szent Péter bazilika kriptájában helyezik el.

Ósi szokás szerint az elhunyt pápa holttestét, mielőtt örök nyugalomra helyeznék, többször öltöztetik és ugyancsak többször felravatalozzák. A temetés első állomása a Sixtusi kápolna. Elsőnek ez a kápolna bucsuzik a pápájától, akit annyiszor látott ünnepi fényben. Innen ünnepélyesen a Szent Péter bazilikában viszik át a holttestet, ahol a Bazilika káptalanja várja elhunyt főpásztorát, hogy átvegye testét és a kápolnában felállított ravatalra helyezze. A ravatalon püspöki ornátusban nyugszik a pápa. Lábai érintik a kápolna vasrácszatát, hogy az óriási néptömeg utolsó tiszteletadásaként elhaladva, a hitek egyenként megcsókolhassák a halott egyházfő lábát. A nyitott koporsó mellett a nemes gárda áll diszorséget. A ravatal mellett papok imádkoznak.

Hármas koporsóba helyezik a holttestet

A kiltüztöt kilenc nap elteltével az elhunyt pápát a kanonokok kápolnájába viszik. Három koporsó várja itt a holttestet. Az első ciprusfából készült koporsóba helyezik a holttestet. Ezt a szertartást a pápai káplánok végzik a nemes testőrség

Vászonárak, paplanok

legjobb minőségben,
legolcsóbb árban

GLESSINGER

CÉGNEL, STR. METIANU

Consum könyvre készpénz-áron.

és gyászborította nemcsak a katolikuságot, hanem Franciaországot és a békét is.

A Figaro: A tisztelet, amellyel megemlékeznek XI. Pius pápáról a nemkatolikusok is, igazolja személyének jelentőségét.

A Populaire és a Humanité csatlakoznak az általános gyászhoz és megemlékeznek XI. Pius pápa bátorságáról és arról a nagy szerepről, melyet betöltött.

segédletével. A Majordomus két erszényt tesz a koporsóba. Ezek az erszények a pápa uralkodásának idején vert arany-, ezüst- és bronzérmeket tartalmaznak. Az elhunyt pápa idejében kinevezett bíborosok közül a legidősebb ércdobozt helyez a pápa lábaihoz. Ebbe a pápa pergamentre irt rövid életrajzát rejtik. Végül fehér fátyollal borítják le a pápa arcát, piros fátyolt helyeznek mellére, majd ráterítik a brokát szemfedőt, a koporsót lezárják és lepecsételik a Camerlengo, a Majordomus és az Archypresbyter, valamint a Káptalan címeres pecsétjével. Ezután a ciprusfa koporsót ólomkoporsóba, azt pedig tölgyfakoporsóba helyezik.

A koporsót ideiglenesen a Cantaria-kórusba vezető ajtó fölött balra, félpillérmagasságban levő fülkében helyezik el, miután az a szabály, hogy minden pápa legalább egy évig Szent Péter bazilikájában pihen mindaddig, amíg az általa kinevezett bíborosok végleges sírhelyről és síremlékről gondoskodnak. XIII. Leó pápát saját kívánságára a Lateránban temették el, míg X. Pius és XV. Benedek a vatikáni Grottákban kaptak végleges sírhe-

lyet. Rendszeresen a vatikáni Grottákban helyezik örök nyugalomra a halott pápákat. Itt nyugszik Szent Péter is, több apostoltársával. Vértanuk, szent pápák, hitvallók, királyok és fejedelmek sírjai vannak itt. Évszázadok folyamán császárok és koldusok, gazdagok és szegények serege, az egész keresztény világ zarándokolt ide s egy-egy pápai síremléket állandóan virág borít és gyertyafény világít be. Nagy Konstantin, Teodózius császárokat, Belizárt, a XV. század leghíresebb hadvezérének látják imába merülni a vatikáni Grották, amelyek előtt a legendák szerint Attila harciméneje megtorpant.

A utolsó napokig dolgozott beszédén a pápa

A pápa szombaton még átdolgozta az éjszakai, holott orvosai a legszigorúbban megtiltották neki a munkát. A Szentatya azonban nem hallgatott az orvosokra, hanem megírta rendkívül fontos beszédét, amelyet holnap akart elmondani, megkoronázásának tizenhetedik és a lateráni szerződés megkötésének tizedik évfordulóján az egybegyűlt bíborosok, püspökök, az olasz trónörökös, Ciano gróf külügyminiszter és az egész diplomáciai testület előtt.

A beszédnek rendkívüli világpolitikai jelentősége lett volna. Amikor Chamberlain miniszterelnök a pápát meglátogatta, szöbakerült, hogy a Szentatya felhívással fordul a világ humanista közvéleményéhez a gyűlölet, az egyház és a zsidóság üldözése, a további háborúk és a fegyverkezés ellen.

Ezen a beszédén dolgozott a pápa, amikor utolsó végzetes meghűlését szerezte, mert átdol-

Az új pápa megválasztásának ősrégi szertartásai a Vatikánban

XI. Pius pápa halálának bekövetkezése pillanatában az ősi vatikáni szertartások azonnal életbeléptek ezuttal is. Ezek a szigorú előírások biztosítják az Egyház világszervezetének folyamatoságát, amely akkor sem függ a véges emberélettől, ha ez az ember maga a római egyház feje, a pápa.

A bíbornokok kilenc napon belül Rómába érkeznek

A pápa haláláról szóló hír a villám gyorsaságával terjedt el az egész világon és azt a parancsot jelenti a bíbornokok számára, hogy a lehető legyorsabban Rómába utazzanak. A bíbornoki kollégiumnak a pápa halálától számított 9. napon kell összeülnie.

A technika mai állása mellett ennyi idő alatt még az amerikai bíbornokok is Rómába érkezhetnek, de a valóságban sohasem érkeznek meg valamennyi bíbornok.

Talán óvatosságból történik ez, mert az új pápát csak a bíbornokok választhatják és csak a pápa nevezhet ki új bíbornokokat.

A pápaválasztás törvényes előírásai

A pápaválasztás részleteit az egyházi törvények gyűjteménye írja elő.

A legújabb rendelkezések X. Pius pápa idejéből származnak és 1904. december 21. napjáról keltezettek.

Megállapítják az egyház vezetésének jogát, az új pápa választásának módjait.

Valamennyi résztvevőnek szigorúan titokban kell tartania mindazt, ami a kollégiumban történik.

Ez a rendelkezés abból a korból származik, amikor a konklavé rendszerint igen viharos lefolyást

A lovag balszerencséje

Irtá: LÉON LAFAGE

— Uraim, — mondta des Grunes lovag — azért hívtam önöket, mert egy nagy szolgálatra van szükségem: szerelmes vagyok!

— Szomorú — mondta egyszerre három fiatal nemes.

— Annál is szomorúbb, — folytatta a lovag — mert az, akit szeretek, zárdában van. S ezuttal szerelmem viszonzásra talált, mert mikor legutóbb választ kértem sürgető kérdéseimre, háromszorosan igent kaptam: Igen, igen, igen — suttogták azok az eperajkak, amelyek a világ legnagyobbak.

— Ne részletezze, lovag — vágott közbe mosolyogva Cessat báró. — Örömmel látjuk, hogy ezuttal, rossz híre ellenére, nemcsak amolyan muló lángból van szó. Miben lehetünk hát segítségére?

— Holnap éjszaka meg kell szöktetnünk őt, Irène de Péchaurié. Ide figyeljenek, Mme de Péchaurié, Irène nagynénje és gyámja, összeszűrte a levelet egy bizonyos Lanfournat-val, aki azzal foglalkozik, hogy kifosztja a hadsereget különféle szállítások alkalmával. Ha a gyalogság meztelén jár, ha a muskétások puszkapora nem sül el, ez mind Lanfournat büne, aki addig is, amíg az akasztófára vagy a kerékre nem kerül, felettem pénzeszsákját. Nos, Mme de Péchauriének az a terve, hogy holnap éjjel hirtelen kihozza hűgát a zárdából és mielőtt még csak gondolkozhatnék is, férjhez adja ehhez a semmirekellőhöz. Azt hiszem, egyetértetek velem abban, hogy ennek a gazságnak nem szabad megtörténnie.

... Másnap éjjel des Grunes lovag és három barátja alig száz lépésre az országúttól az erdőben egy bokor mögött rejtőzött. Készen tartottak egy kocsi is, amelynek lámpáit eltakarták. Az idő mult és des Grunes lovag már-már azt hitte, félrevezették, mikor a távolban két imbolygó fénypont tünt fel és már hallatszott is a batár zörgése. A kocsi lassított, mikor buvóhelyük közelébe ért, mert az ut emelkedni kezdett. A három fiatal nemes elálta az utat és a lovag megtorpant. Des Grunes a batár felé sietett. De az ajtó már föl is pattant és egy magastermetű fiatalember ugrott ki a kocsiból, baljában pisztoly, jobbában meztelen kard.

A lovag még nem is szólhatott, mikor a pisztoly eldőrdült és kalapja lerepült fejről.

— Célt tévesztett! — kiáltott az utasra mosolyogva.

— Kit keres? — kérdezte nyersen az utas.

— Irène de Péchaurié kisasszonyt.

— S milyen jogon?

— A jegyesség jogán. Menyasszonyom.

— Ugy? Ugyanezen a jogon felszólítom, tegye szabaddá az utat. Maxou-Calamane vicomte vagyok a szürke muskétásoktól.

— Örvendek, hogy megismerhetem önt, uram. Des Grunes lovag vagyok az első gárdaezredtől. Megenged egy kérdést? Péchaurié kisasszony a kocsiban van?

— Igen.

— S mi lett nagynénjével és Lanfournatval?

— Pahl Alighanem egymást vigasztalják.

— Fel fogom szólítani Péchaurié kisasszonyt, hogy váltson kocsit.

— Nem tűröm, hogy megkísérelje. Még ha négy utonálló nemes ur is kerül kardom elébe.

Ebben a pillanatban négy kard szisszent és villant meg a kocsi lámpásának fényében.

— Az, Isten szerelméért! — kiáltott egy nő hang és Irène de Péchaurié kiszökött a kocsiból. A lány kitárta karját és a vicomte elé állt. Des Grunes lovag kardjával tisztelgett:

— Megkérhetem, hogy adjon magyarázatot?

— Nem tartozom önnek magyarázattal.

— Ördögbe is! Nem mondott-e igent?

— Háromszor: igen, igen, igen. Hogy szabaduljak terhes udvarlásától, hiszen elhalmozott szerelmével, leveleivel, ostromával. Hogy szabaduljak, azért mondtam igent, de nem egyszer, hanem háromszor, türelmetlenül: igen, igen, igen. S ha Maxou-Calamane vicomte nem ment meg, akkor már régen megtörtént volna a baj, mialatt én a holdvilágnál merengtem. A vicomte emberei talán még most is küzdenek Lanfournat bérenceivel...

— Azt hiszem, nincs mit tennünk — mondta Cessat báró csöndesen.

Des Grunes lovag elfordult, azután némán megindult lova felé. Néhány pillanat múlva a batár lovainak patkócsattogása elhalt a távolban. A négy lovag busan poroszkált az üres kocsi után, amelyben des Grunes menyasszonyát akarták elszöktetni. Végre Cessat báró megszólalt:

— Mit gondol, mit visz ez a kocsi, amelyet üresnek hisz?

— Sajnos, illuziómat — mondta sóhajva a lovag.

— Téved. Mindennél drágább kincsét: a szabadságot...

volt. Ezidőszent a bibornokok kollégiuma csaknem teljes, 68 tagja van és csupán két hely betöltetlen.
A pápa halála után kilenc nappal kezdődnek Rómában a bibornokok részvételével a gyászszertartások.

A pápa temetésénél a koporsó felett csak egyszerű lelkésznek szabad beszélnie.

Szigoru előírás szabályozza, hogy a pápát a koporsó felett bibornok nem bucsuztathatja.

Az új pápa választása rendkívül kényes probléma az egyházfő közjogi állásának nagy fontossága miatt.

A pápa a katolikus egyház feje, azé az egyházé, amelynek a világon 400 milliónál több híve van.

Ezek számára a pápa a Szentatyát jelenti. Ő az első pap, Szent Péter utóda és örököse. XI. Pius pápa az egyházfők sorában a 266. pápa. Egyes történetírók ugyan másképpen ismertetik ezt a sorrendet és ezek szerint az elhunyt pápa csupán a 253. ik a törvényes egyházfők sorában, míg a többi egyházfő részint önhatalmulag kiáltotta ki magát pápának, részint kétszer, sőt háromszor is szerepel az egyházfők jegyzékében.

A pápa címe a következő:

„Öszentsége, a római püspök, a nyugati pátriárka, az olasz primás, a római tartomány metropolitája.“ 1929. óta a pápa a Vatikán-állam feje is egyuttal.

Tanácskozó testülete a bibornokokból áll. A bibornokok rangja a világi rangok közül a trónörökösök felel meg. A bibornokok joga, hogy pápát válasszon és csak bibornokot lehet pápává választani.

Ne féljen...

mert én védem a bőrét!
A legrosszabb időjárás-tól sincs mit félnie, ha bőrét kimenés előtt NIVEA-val bedörzsöli. Csak a NIVEA tartalmazza az Eucerit bőr-erősítő szert.



Megalakult Kolozsváron a Romániai Magyar Népközösség alapító bizottsága

Purgly László és Konopl Kálmán képviselik Arad magyarságát a Népközösség alkotmányozó bizottságában

Kolozsvárról jelenti az *Aradi Közlöny* tudósítója: Nagy érdeklődés mellett folyt le szombaton délelőtt a Magyar Kaszinó helyiségében a Romániai Magyar Népközösség alakuló értekezlete. Bánffy Miklós gróf meghívására az ország magyarságlakta vidékeiről számos vezető egyéniség jelent meg, közöttük Aradról Parecz Béla dr., volt országgyűlési képviselő. Az elnöki emelvényen Bánffy Miklós gróf mellett Márton Áron erdélyi római katolikus, Varga Béla dr. unitárius és Vásárhelyi János református püspök foglaltak helyet. Az értekezlet hódoló táviratot intézett az Ural kodóhoz és Miron Cristea dr. pátriárka miniszterelnökhöz, majd figyelemmel hallgatta meg Bánffy Miklós gróf elnöki megnyitóját.

Bánffy gróf teljes részletességgel ismertette a közelmúltban lefolyt tárgyalásokat a kormány és a magyarság képviselői között, majd hangsúlyozta, hogy a létrejött egyezmények úgy a Nemzeti Újjászületés Frontját, mint a Magyar Népközösséget illetőleg teljesen a kormánynak a romániai németiséggel kötött megállapodásai alapján jöttek létre. Rámutatott ennek fordulópontszerű jelentőségére a magyarság közéletében, majd azt fejtette ki, hogy miért volt szükség népgyűlés összehívására helyett ilyen értekezlet formájában tartani meg a Magyar Népközösség alapvető értekezletét. Köszönetet mondott a megjelenésekért, rámutatott a kötelesség-vállalás szükségére és hangsúlyozta annak fontosságát, hogy a romániai magyarság valamennyi férfi és nő tagja lépjen be a front magyar altagozatába és egyben a Népközösség önálló szervezetébe.

— Új idöket élünk, — mondotta Bánffy gróf. — és az állam új alapozásának munkája folvik. Ebben az új közéletben népünk képviselőt nyert a politikában és rajtunk áll, hogy megfelelve a ránk háruló feladatoknak, képviselőt építsünk ki népi érdekeink részére is.

— „Két cél vezérli értekezletünket. 1. A romániai magyarság teljes jogát akkor szerzi meg, ha a Frontba minden magyar férfi és nő belép. 2. A Magyar Népközösség mai értekezletén megválasztja azt a bizottságot, amely megalkotja a Népközösség alkotmányát.“

Vásárhelyi János, majd utána dr. Gyárfás Elemér szólottak Bánffy Miklós gróf után, hangsúlyozva a magyarság szükséges egységének történelmi fontosságát és Isten áldását kérték Bánffy gróf munkájára. Gyárfás Elemér

ezután felolvasta a Magyar Népközösség alkotmányozó statutumának megalkotására előterjesztett bizottság névsorát, amely a következőképpen alakult: Elnök: Bánffy Miklós gróf, tagok: Albrecht Dezső, Ferencz József, dr., Fodor József, Gyárfás Elemér dr., Haller Jenő gróf, Jelen Gyula dr., Jósika János báró,

Konopl Kálmán, Kós Károly, Máriaffy Lajos, Mikó Imre dr., Mikó László dr., Purgly László, Szabó Béni, Szász Pál dr., Szentkereszthy Béla báró, Teleki Ádám gróf, Teleki Ernő, Tusa Gábor dr., Thury Kálmán dr. és Tholdalagi Mihály gróf. Az értekezlet egyhangulag elfogadta az előterjesztett névsort.

Dr. Kakuk János temesvári orvos a bán-sági magyarság alapszabály-tervezetét terjesztette be, ezután a Népközösség felállítására egyben lelkes szavakkal tolmácsolta a bán-sági magyarság támogatását. Bánffy Miklós gróf ezután hangsúlyozva, hogy a Népközösség munkájához mindenkit szívesen lát, aki annak hasznára válhat, az értekezletet berekesztette.

Erdély egész katolikussága felkészült a püspökszentelés nagy napjára

A kolozsvári püspökszentelés kétnapos programja — A pápai nuncius ünnepies fogadtatása Kolozsváron

Kolozsvárról jelentik: Románia egész katolikus társadalma és köztisztviselői lázas előkészületeket tettek Erdély ujonnan kinevezett római katolikus püspökének, Márton Áronnak vasárnap délelőtt történő ünnepélyes felszentelésére. Kolozsváron ez az első eset, hogy az ősrégi — közel 600 esztendő — Szent Mihály templomban katolikus püspököt szenteljenek és éppen ez a körülmény ad különös súlyt és jelentőséget a kolozsvári püspökszentelésnek, amelyre gondos előkészületeket tettek az arra illetékes egyházi hatóságok.

Az ünnepélyes szertartást — mint már jelentettük dr. Cassulo Andrea érsek, bucarestii pápai nuncius végzi. Pacha Ágoston dr. temesvári és Fiedler István Szatmár—nagyváradi püspökök segédletével és körülbelül 300 pap asszisztálása mellett, Cassulo pápai nuncius február 11-én, szombaton érkezett meg Kolozsvárra. A vasuti állomáson a kolozsvári és gyulafehérvári egyházi előkelőségek fogadták. A nunciust megillető diplomáciai fogadtatás ezuttal elmaradt, mert nem mint a romániai diplomáciai kar doyenje érkezett Erdélybe, hanem mint hivatali funkciót teljesítő főpap.

Cisar bucarestii érsek nem jött Kolozsvárra és nem vesz részt a püspökszentelési ünnepségen, mert hivatali elfoglaltsága és kötelességteljesítése a fővárosához köti. Cisar érsek fogja ugyanis pontifikálni február 12-én, vasárnap, az ország fővárosában azt a szentmisét, amelyet XI. Pius pápa Öszentsége megkoronázásának 17. évfordulója alkalmából tar-

tanak. Cisar érseket az ünnepélyes szertartáson Durhovics vikárius generális és Horváth kanonok fogják képviselni. Itt lesz azonkívül Robu Mihály római katolikus és Hossu Vazul görög katolikus püspök is.

Az aradi minorita rendházat és a romániai minoritarendet dr. Pászty Bonaventura rendfőnök és az aradi római katolikus ifjuságot Kulcsár Kálmán minorita hittanár, a „Vasárnap“ szépirodalmi lap szerkesztője képviseli a kolozsvári püspökszentelési ünnepségen.

A püspökszentelést a Szentatya halála nem akadályozza

Kolozsvárról jelentik: A bucarestii nuncius pénteken értesítette az erdélyi püspöki hatóságokat, hogy a vasárnapi püspökszentelést megtartják, csak a vele kapcsolatos ünnepélyes külsőségek maradnak el a mély gyászra való tekintettel s maga a szertartás is a gyász jelölékül fehér helyett violaszinben lesz.

URANIA premiermozgó TEL: 12-82

Izgalmas, látványos cirkuszfilm.

HARRY PIEL

Emberek, Allatok, Szencziók!

Délelőtt 11.30 ifjusági előadás olasz helyárrakkal.

Ingyenes tombola értékes nyereménytárgyakkal.

3-kor mérsékelt helyárrakkal.

8, 7.15 és 9.30

PARRAGI GYÖRGY:

Olaszország és Franciaország útja a háborús szövetségtől a mai válságig

III. Napoleon állhatatlansága épp úgy, mint a III. köztársaság erőyes és céltudatos gyarmatosító politikája az északafrikai partokon, a római impérium ősi birókállományán sok keserűséget okozott ugyan az olaszoknak, azonban még se tudta elfelejtetni velük Trentinót és Triestet, nem tudta kioltni belőlök a szövetséges Habsburg-monarchia iránti gyűlöletet. Mikor azután kitört a világháború és a monarchia diplomáciája Bülow római nagykövét közevitése ellenére sem uodott meg egyeztetni Róma és Bécs között részben az olasz követelések nagysága, részben a monarchia ajánlatának elégtelensége miatt, melyet Giolitti olasz miniszterelnök szerencsétlen fogalmazásában „qualche parecchio“-nak, „valami édes-kevésnek“ neveztek el gu-

Az 1915. évi titkos szerződés csődje

Garibaldi testamentumát, Crispi németbarát és Giolitti monarchiabarát politikáját elhagyva Olaszország az 1915. április 26-ik titkos egyezmény hídján bevonult a világháborúba. Ezt a hidat akkor szép ígéretek bokrétaival virágozták fel, de mikor a totális győzelem után a békeszerződésekben a titkos egyezmény ígéréteinek beváltását követelt Olaszország, kiderült, hogy bizony álnokságból faragták a hid pilléreit.

Hiba terjesztették elő a belpolitikai zavarok és a 700 ezer hősi halottal elszenvedett véráldozat miatt gyenge olasz kormány képviselői a legfőbb tanács elé az olasz követeléseket, melyek kétirányúak voltak: a volt osztrák-magyar monarchia területi épsége ellen irányuló és gyarmati követelések, ezek siket fülekre találtak. Az 1915-ös ígéretek közül csupán a Dél-Itáliára és Isztriára vonatkozókat teljesítették.

Még csúfosabban bántak el Olaszországgal gyarmati igényeinek előterjesztése során. E gyarmati igényeket pedig alátámasztotta az 1915-ös titkos szerződés 13. szakasza, mely a felosztásra kerülő német gyarmatokból megfelelő kárpótlást ígér Olaszországnak.

A legfőbb tanács 1919. május 7-ikén és aug. 21-ikén tárgyalta a gyarmati kérdéseket. Franciaország és Angolország a német gyarmatokat egyszerűen annektálni akarták a maguk számára hadikárpótlás fejében. Wilsonnak csak nagynehezen sikerült kiverekednie, hogy a volt német gyarmatokon léptessék életbe azt a mandátumrendszert, melynek gondolatát még a háború alatt eszelte ki Smuts dél-afrikai tábornok, aki ilyen mandátumokat akart teremteni a szétbomló monarchia államai számára, amelyeket szuverénitásra akkor még éretlennek találtak. E mandátumokból, melyek csak névleg kerültek a később megalakult Népszövetség ellenőrzése alá, de facto épp oly gyarmatai a mandátummal felruházott hatalmaknak, mint egyéb gyarmataik. Jutott Angliának, Franciaországnak, Japánnak, Belgiumnak, de még Portugáliának is, csupán Olaszországot, melyet külön elismert jog is illette volna ehhez, vagy megfelelő gyarmati kompenzációhoz, rekesztették ki az általános osztokodásból. A békekonferenciáról Olaszország alig valamivel hozott többet haza annál a „qualche parecchio“-nál, melyet Mérey Kájerán ajánlott fel neki Bécs nevében 1914-ben, akkor is csak a helyzetet leéltésében áttekintő és Olaszország kiugrásától tartó Andrassy Gyula többszörös sürgetésére. Csak később engedte át szerény ajándékként Apulia a kilencven ezer kilométeres Jubaland-ot Olaszország déli határán. De nem kapott semmit Tuniszból, nem kapta meg a beigért Smyrnát és a kisázsiai Adalia körüli érdekerületet. A mosuli olaj körül a franciák és angolok eleinte összeveszttek, de azután közösen megegyeztek az olajforrások feltárásában. A híres Sykes-Picot-féle szerződésben még a háború alatt felosztotta maga között Páris és London a Közelkeletet, Syria jutott Franciaországnak, Irak és a többi arab emírség és királyság Angliának. Olaszországot még palesztinai szenthelyek feletti protektorátusból is ki akarta zárni Franciaország.

Győzelem után keserű csalódás

A nagy olasz gyarmatosítók álma: Olaszország gyarmati kiterése a Csad-tón keresztül az Atlanti óceánig, hogy közelebb kerülhessen a latinamerikai partokhoz, ahol oly sok olasz él, Crispi jóslata, hogy a Vöröstengeren keresztül vezet Olaszország felszabadítása földközítengeri rabságában, az elsüllyedt római birodalom feltámadásában hívők merész hite abban, hogy az új Róma ismét le fogja győzni az új Carthagót, a Sziciliával szemközt elterülő afrikai partokon, kártyavárként össze omlani látszóttak és Olaszország a háborúban kapott szörnyű sebeivel kénytelen volt belenyugodni a Páris-környékén teremtett új statusquo-ba, mely egyetlen olasz problémát sem oldott meg.

Mussolini történelmi nagyságát valóban a gyarmati probléma egyelőre részbeni megoldása mutatja meg leginkább. Ez volt az a probléma, mely a fasizmus uralomra jutása óta intenzívebben foglalkoztatta és amelyért már eddig is rengeteg vér és anyagi áldozatot hozott a „terza Italia“, a harmadik Olaszország.

Mint minden olasz államférfiú előtt, a Duce előtt is ottmeredezett a szinte megoldhatatlannak látszó kérdés: az olasz népfélesleg elhelyezése. Az egységes Olaszország megteremtése. 1870. óta Olaszország népe 26 millióról 44 millióra duzzadt meg. Olaszországban az évi népszaporulat 427 ezer fő. A háború előtt már szűk volt a nyersanyagokban szegény, mocsarakban, természetlen

nyosan az olaszok, a trentinói olasz irredenta mégis nagyobb erejűnek bizonyul, mint a hármasszövetségi szerződés és mint az a geográfiai irredenta, mely a tuniszi partok felé irányult azóta, hogy ezek francia kézre kerültek. Az olaszok elfelejtették az intervencionisták háboruspárti propagandájának hatása alatt 1915-ben, amit legendás hősük: Giuseppe Garibaldi írt 1831-ben, aki pedig nagy franciabarát és a szabadságnak szerelmese volt és ezért részt is vett a francia köztársaság oldalán az 1871-es francia-német háborúban. Garibaldi a tuniszi háborúval kapcsolatosan kijelentette, hogy ez a háború szegényteljes. Politikai testamentumként hagyta nemzetére, hogy „tuniszi bevétel kiegészítő szerződést szét kell tépni“.

Abbruzi kopárokban gazdag ország a növekvő népesség számára. E veszedelmes túlszűfoltáson csak a kivándorlások vércsapásával lehetett segíteni. A helyzet tehát az volt, hogy a nagy születési arányszám nemhogy növelte, de pusztította, sorvasztotta Olaszország népi erejét. Ma mintegy 10 millió olasz él az anyaország határain kívül. A háború után a kivándorlási engedélyek megszorítása miatt a helyzet még rosszabbodott Itáliában. Mussolininak is szembe kellett tekintenie ezzel a problémarengettel, melyet ő maga a saját parancsolón rövid latin stílusában így fogalmazott meg: „O espansione, o esplosione!“ Vagy expanzió, vagy explozió.

A népfeszültség levezetésére kiadta a jelszót: „Date colonie all'Italia!“ Adjatok gyarmatokat Olaszországnak. Ugyanakkor Badoglio, Graziani, De Bono, majd legvégül Balbo, akiknek mindegyike egy gyarmatosító olasz Liautey marsall, megkezdte a meglévő olasz gyarmatoknak, Cirenaiának, Tripolinak, a lázadó szenuszi törzsektől való megtisztítását, az afrikai partvidéken az olasz gyarmatosítók tízezreinek letelepítését, azt a hatalmas, valóban a régi Róma szelleme által inspirált gyarmatosító tevékenységét, melyről riválisai is tisztelettel beszélnek.

Franciaország és Olaszország harca a fasizmus kezdetén

A fasizmus eredményei által presztizsében megnövekedett Olaszország sem tudta azonban elérni az 1915. évi gyarmati ígéretek valóra váltását. Itt-ott értek el csupán az olaszok lényegtelenebb határkiigazításokat, de hallani sem akarták az olaszok természetesen kívánásainak teljesítéséről. Sőt a helyzet még rosszabbodott. Egyidőre a spanyol Marokkóbeli Tanger nemzetközi kormányzásából is kizárták Itáliát. A franciák 1922-ben felmondották a tuniszi olaszok, külön jogait megállapító 1896. évi szerződést, mely biztosította a tuniszi

Szvetter, pullover

bélelt kényűt tekintet el a szezon végére

olaszok olasz állampolgárságát, az olasz ügyvédi és orvosi diplomák érvényét, az olasz iskolák független státusát és ettől kezdve csak három hónapoként hosszabbították meg azt. Hozzájárult az Olaszország és Franciaország közötti ellentétek elmélyüléséhez a demokrácia és fasizmus közötti világnézeti elientét is, az, hogy Franciaország sokáig és részben ma is az „idősebbik latin testvér“ fölényével és gunyos vállveregetésével nézte a fasizmus heroikus erőfeszítéseit, ezeket lekicsinyelte, az olasz heroizmust szimpadiás póznak tartotta, olyan neves államférfiú pedig, mint Paul Boncour „farsangi Caesar“-nak nevezte a kamara nyílt ülésén Mussolinit, Savoya és Nizza, valamint Corsica, melyet már régóta célba vett az olasz irredenta, az olasz emigráció és antifasizmus Piemontjává készült válni, ahonnan Mussolini új rendszerét akarták megbuktatni.

Mindezeket a két ország közti kapcsolatot megmérgező körülményeket betetőzte, hogy Franciaország akkoriban emelkedett európai hegemoniájának csúspontjára.

A francia-olasz ellentétek először a tengeri fegyverkezések terén robbantak ki élesen. Olaszország teljes flottaparitást követelt Franciaországgal. Csak nagynehezen sikerült 1931-ben inkább angol nyomásra, mint közvetítésre megteremteni a francia-olasz flottaegyezményt, amely a capitalshipekben, vagyis a csatahajókban és repülőgép anyahajókban Franciaország számára nagyobb tonnatartalmat engedélyezett, de a kisebb kategóriákban biztosította a paritást.

Mussolini 1930-ban Firenzében tartott beszédében

Ha a gyomor nem jó, nincs élet

Az emberi szervezet egyik legfontosabb életfunkciója a jó emésztés, tehát nagyon fontos, hogy jól tudjunk enni és jól tudjunk emészteni, mert a természetes táplálékfelvételt semmivel a világon nem tudjuk pótolni. Tehát egészséges jó emésztés, normális bél-, epe-, vese és májműködés szükséges ahhoz, hogy vérünk normális állapotát, szervezetünk egészséges működését fenntarthassuk.

A világhírű amerikai Gastro-D. gyógyszer, amelynek kiváló hatását már az egész tudományos világ elismerte és tekintélyes orvosok klinikáikon alkalmazzák, olyan elemeket tartalmaz, hogy 10-15 éves súlyos gyomor- és bélbetegségeknel, valamint vese-, epe- és májbajoknál kitűnő eredményeket értek el vele.

„GASTRO D“ kapható minden kórházban és drogériákban vagy megrendelhető postán 135 lej utánvétel mellett Császár E. Gyógyszertárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

már az egész világ füléhallatára így beszélt: „Versaillesben megcsontították az olasz győzelmet, de mi ott tartjuk ezt a győzelmet az ökleinkben. A győzelemünk meg van csontitva a jegyzőkönyvekben, de nincs megcsontitva szíveinkben és karjainkban“.

Az olasz kamarában nyíltan követelik Tripolisznak a franciák hátrányára való kiterjesztését egészen a jelenlegi határtól 800 km-re fekvő Csad-tóig, Delcroix, a háborúban két szemérem megvakolt képviselő, 1930. májusában, tehát 8 évvel Ciano november 30-i beszéde előtt, a kamarában összefoglalja az olasz „aspiracioni“-kat Franciaországgal szemben és már ekkor a következőket ísöli: „Franciaország nem kezelhet bennünket továbbra is úgy, ahogy eddig tette, anélkül, hogy lényeges szolidaritást ne teremtsen köztünk és igazi ellenséget közzt“.

Ugyanakkor az olasz sajtó új hármasszövetséget sürget Németország, Ausztria-Magyarország és Olaszország között. A tengely koncepciója tehát már megjelent.

Egyelőre azonban nem valósulhatott meg olyan események miatt, mint az 1934. évi Dollfuss-gyilkosság, nyomában három olasz hadtest mozdósítása és felvonulása Brennerre. Sőt a fejlődés a fenyegető Anschluss hatása alatt egész más irányt vett, eltávolodott Németországtól és közeledett Franciaországhoz. Eredménye: az 1935. január 7-iki Mussolini-Laval-féle római barátsági szerződés, mely szabad kezét biztosított Olaszországnak Abessziniában, területi engedményeket tett Libiában és francia Szomáliában, Maid sorra következett az 1935. áprilisi stressai egyezmény és pár hét múlva a francia-olasz légi egyezmény. A francia-olasz barátság legjobb uton volt a teljes őszinteség felé.

Ismét vannak Pyreneusok

1935. októberében De Bono csapatai megkezdtek a támadást Abessziniá ellen. Ezután következett el a francia kül- és belpolitika legvégzetesebb fázisa, melyben az Olaszországra féltékenységgel s gyűlölettel vi-

me eg téiharianyát, férflizoknit, trikóarut

Bogyó A. Str. Eminescu 1. szám.

o csón kiárusítom!

seltető francia antifasizista közvélemény, Leon Blum és más doktrinerek, akik a francia tradícióktól elszakadva, megbuktatták az olaszbarát Laval-t és reakényszerítették arra a Franciaországra a szankciók légiúres politikáját, amely az 1935. január 7-iki megállapodással voltaképpen felbiztatja az abessziniai hadjáratra Olaszországot. Ennek a leonblumi politikának jött meg a bűntudás által, hogy Berlin és Róma összekovácsolta a tengelyt, majd Róma légionáriusokat küldött Spanyolországba. Ez a politika södorta be a francia hegemoniát a müncheni szakadékba és ez a politika semmisítette meg XIV. Lajosnak 1700-ban elhangzott híres mondanásának igazságát: „Il n'y a plus des Pyrenées“. Nincsenek már Pyreneusok, Barcelona eleste óta véreszen megnő az új fenyegető valósággá támadt Pyreneus-határnak Franciaországra vetett árnyéka, Franciaországnak, melynek szinte 300 év óta már csak a Rajnánál volt kritikus határa, a versaillesi szerződésben a rainai demilitarizált övvel és a Maginot-vonallal pedig ezt az egyetlen veszedelmes határt is törölte a francia térképről, ma megdöbbenve kell tapasztalnia, hogy ismét három, sőt négy invázióra nyíló határral rendelkezik: a Rajnánál, a tengeri Alpoknál, Északafrikában és a Pyreneusoknál. Kísérletes hasonlósággal, úgy mint I. Ferenc francia király és V. Károly német-római császár korában, négyszáz évvel ezelőtt.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

GORSO

Telefon: 21.85.

Szenzációs kettős műsor!

Előadások: 11.30, 3 (mérés.) 5, 7.15 és 9.15 órakor.

I. **Párisi nászut**
Gaál Franciska egyetlen idej filmje

II. **Sanghai leánya**
Főszereplő: Az exotikus keleti sztár:
ANNA MAY WONG
Az utóbi évek legjobb kalandfilmje.

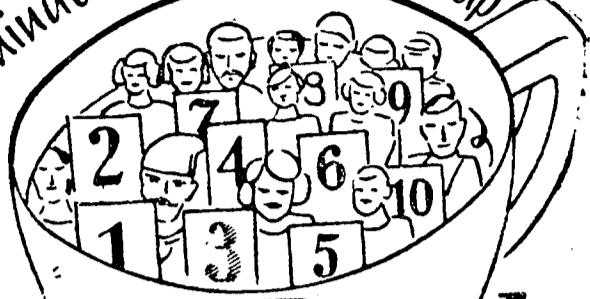
Esterházy János gróf nemzetközi fórumok elé akarja vinni a kárpátaljai magyarság sérelmeit

Pozsonyból jelentik: Mint ismeretes, a kárpátaljai magyar pártot feloszlatták és különböző mesterkedésekkel a szavazástól is elűzték. Erre vonatkozólag Esterházy János gróf a következőket jelentette ki:

— Hangsúlyozzuk, hogy a bizalmatlanság nem a ruszinoknak szól, akikkel a magyarság mindenkor a leghékebb kapcsolatokat tartotta fenn, hanem kizárólag Voloszinak, a miniszterelnök személyének. Legerélyesebben szembehelyezkedem a kormány ilyenirányú intézkedéseivel és kijelentem, hogy amennyiben nem kapjuk meg a jogorvoslást, nemcsakára a nemzetközi fórumok is tudni fogják, hogy miként bántak el Kárpátalján a magyarsággal.

Tejeskávé

mindenkinek és mindennap



Kneipp-lal és Franck-lal

Konopi Kálmán dr. ünneplése a simonyifalvi EGE-tanfolyam gazda-vizsgáján

magas közéleti kinevezése alkalmából — Az EGE aradmegyei elnökének megemlékezése XI. Pius pápáról

Pompás eredménnyel végződött a gazdatanfolyam Simonyifalván

(Simonyifalva, az Aradi Közlöny kiküldött munkatársától.) Lelkes ünnepség keretében és az aradmegyei magyar gazdatársadalom jelenlétében folyt le szombaton délelőtt az Erdélyi Gazdasági Egylet Simonyifalván megtartott gazdatanfolyamának vizsgája. Ez a vizsga egyben az első alkalom volt, amikor Aradmegye magyar gazdatársadalmát méltóképpen ünnepelhette vezérét, dr. Konopi Kálmánt abból az alkalomból, hogy az Uralkodó a Nemzeti Ujjászületés Frontja legfelsőbb tanácsának tagjává nevezte ki. De alkalmat szolgáltatott ez a vizsga annak bizonyágtételére is, hogy mennyire hasznos és szükséges, fontos munkát végez az EGE. aradmegyei tagozata a téli gazdatanfolyamok megszervezésével, a megyebeli mezőgazdaság szintjének emelését és a termelés minőségének javítását szolgálva.

Az EGE. aradmegyei tagozata az idén öt gazdatanfolyam rendezését határozta el. Ezek közül eddig négyet tartottak meg, még pedig: Aradtanyán, Kisperegen, Borosjenőn és Simonyifalván, míg az ötödik megnyitására Székudvaron hétfőn kerül sor. A simonyifalvi gazdatanfolyam záróvizsgáját — mint említettük — szombaton délelőtt tartották meg.

A simonyifalvi magyar gazdák között

Már a kora délelőtti órákban nagy számban gyülekeztek a simonyifalvi Katolikus Kőr helyiségében a tanfolyamon résztvevő községbeli gazdák, valamint az érdeklődők. Tizenegy órára már zsefolásig megtelt a terem és több, mint kétszáz személy várta a záróvizsga megkezdését. A vizsgán megjelent dr. Konopi Kálmán, az EGE. aradmegyei tagozatának elnöke, báró Bornemisza Károly, a tagozat titkára, Czárán Viktor seprősi földbirtokos, a simonyifalvi gazdakör protektora, Zakariás Jenő és Biró Pál előadók, Bozók Mihály plébános, Sáró Andrei községi bíró, Haiduc Petru jegyző, Radu Gheorghe csendőrmester, Angyal György a simonyifalvi gazdakör elnöke, Kádár Mátyas gazdaköri titkár, Kálnoky Bálint gazdaköri jegyző és ott voltak még a szomszédos Vadász község gazdatársadalmának képviselői is.

Maga a vizsga a gazdatársadalom tanulnivalóságának és egygyorrottságának volt a bizonyítéka, egyben pedig egy olyan közösségi szellemnek, amelynek kifejlesztése az EGE. munkásságának tudható be. A tanfolyam hallgatóinak sorában — számszerint harmincötven voltak — ott láttunk serdülő, tizenöt-tizenhat éves ifjakat, férfikoruk teljében lévő dolgos gazdákat és olyanokat is, akiknek fejét ős haj borította. Ott voltak a hallgatók sorában az egyszerű, előképzettség nélküli kisgazdák, de ott volt a gazdakör titkára és jegyzője, valamint a község tanítója, Kovács Mihály is, mintegy

annak kifejezéséppen, hogy az előrehaladást, a fejlődést, az eredmények biztosítását csak állhatatos szorgalommal, tanulással lehet biztosítani.

Konopi Kálmán kitüntetése

A vizsga megkezdésekor Zakariás Jenő előadó meleg szavakkal üdvözölte Konopi Kálmán dr. elnököt.

— Megköszönjük neki — mondotta —, hogy jelenlétével tisztelte meg ezt a vizsgát és ezzel is buzdít bennünket a további munkára. Konopi Kálmán dr. érdemeiről úgy hiszem, hogy nem kell itt külön szólanom. Mindannyian ismerjük őt és mindannyian élvezzük tudása gyümölcsét, Nem mulasztatom el azonban, hogy üdvözöljem a gazdatársadalom nevében igaz szívvel azon kitüntetését alkalmából, hogy öfjelsége a Nemzeti Ujjászületés Frontja legfelsőbb tanácsának tagjává nevezte ki. Ez a megtiszteltetés — úgy érezzük — egész Aradmegye gazdatársadalmának megtiszteltetése és mi büszkén tekintünk arra a férfire, akinek most alkalma nyílik arra, hogy tudásával, tehetségével minél szélesebb gazdarétegek hasznára váljon.

Az egybegyűltek lelkesen élteiték Konopi Kálmán dr.-t, aki meghatott hangon válaszolt az üdvözlésre:

Megemlékezés XI. Pius pápáról

— Szeretett magyar gazdatestvéreim — mondotta. — Örömmel jöttem el ide, hogy számba vegyem a két hetes gazdatanfolyam munkájának eredményeit. Mielőtt azonban a vizsgát megkezdzenék,

Ha léghuzatba kerül...



Ez az ur léghuzatban áll. Ha nem dörzsöl be magát Carmol*)-lal, hogy elejét vegye eselleges gripának, hűlésnek vagy idegfájdalmaknak, úgy rosszul fog járni.

*) Carmol a legjobb bedörzsölőszer meg-hűlés, gripa, reumatikus fájdalmak és láz ellen.

úgy érzem, hogy meg kell emlékeznünk egy halottáról, aki nemcsak a katolikus világ, hanem az egész emberiség halottja és, aki nemcsak a saját hitén lévőért küzdött, hanem az örök szeretetet hirdelve, az egész emberiségért. XI. Pius pápa már földi életében az örökkévalóságra tartó igényt, Mi, gazdák különös szeretettel gondolunk XI. Pius pápára, aki a gazdák sorsát is szíven viselte. Az elmúlt tavasszal kiadott pásztorlevelében nemcsak imádságra buzdít, hanem gyakorlati tanácsokat is ad és ezzel kíván segítségére lenni a gazdaszerzés mozgalmának. Az egyik tanácsa az, hogy ne csak az anyagra, hanem a lelkiekre is sulyt fektessünk. Nem mondja azt, hogy az anyagiakkal ne törődjünk, hanem arra buzdít, hogy érdeklődésünk ne csak az anyagiakban merüljön ki, hanem lássa meg a gazda munkájában a lelket, a magasabb célt is. Munkája ne robot legyen, hanem a természet csodálatos tevékenységébe való bekapcsolódás. Második tanácsa pedig, amelyet a gazdákhoz intézett, az volt, hogy ápolják a testületi szellemet. Ne azt keressétek, ami elváltást benneteket, ami az ellenségeskedés forrása, hanem egy hivatáson lévő emberek kerüljétek közel egymáshoz, szerveztedjétek testületekbe. Akkor érkezett közénk ez a tanács, amikor az EGE. a mezőgazdatársadalmat szervezni kezdte és a pápai szavak most is előttünk lebegnek.

Konopi Kálmán dr. ezután így folytatta:

— Külföldön megköszönöm azokat a szavakat, amelyeket Zakariás előadó ur hozzám intézett a Nemzeti Ujjászületés Frontja legfelsőbb tanácsába való kinevezésem alkalmából. Jól tudják, hogy nem vagyok gyakorlati politikus. Most, hogy ezt a felelősségteljes megbízatást kaptam, arra törek-szem, hogy annak teljes jóakarattal, a legjobb tudásom szerint megfeleljek.

Gazdák a vizsgapadban

A hosszas éljenzéssel fogadott beszéd után kezdetét vette a vizsga, amelynek során a hallgatók tanubizonyosságát szolgáltatták annak, hogy valóban szép eredményekkel járt a kéthetes gazdatanfolyam. A vizsga befejeztével Angyal György gazdaköri elnök mondott üdvözlő beszédet, majd pedig Kovács Mihály tanító szépen felépített lelkes beszédében világított rá a tanfolyam hallgatóinak nevében arra, hogy a gazdák mennyire tényleges hasznát veszik a hallottaknak, amikor az itt tanultak alapján gyarapíthatják majd gazdaságukat. Javaslatára az egybegyűltek elhatározták, hogy táviratiilag üdvözlik dr. Szász Pált, az EGE. országos elnökét abból az alkalomból, hogy az Uralkodó a Nemzeti Ujjászületés Frontja direktóriumának tagjává nevezte ki. Bornemisza Károly báró ezután néhány gyakorlati kérdést ismertette, majd pedig a következőket mondotta:

— Nem mulasztatom el, hogy ne üdvözöljem ez alkalomból az Aradi Közlöny képviselőjét, aki megjelent körünkben. A sajtó munkáját, amely tevékenységünket nagy mértékben elősegítette, méltányoltuk mindig és megbecsüljük és ezért a munkásságért a gazdatársadalom nevében ezen a helyen is köszönetet mondunk.

Ezután került sor a bizonyítványok kiosztására, majd pedig a tanfolyam résztvevőiről fényképfelvételt készítettek és a gazdák, valamint az aradi vendégek közeledben vettek részt.

A simonyifalvi gazdaviszga beszélő bizonyossága volt annak, hogy az EGE. munkája nem marad visszhang nélkül és hogy ennek a lelkes tevékenységnek eredményeit a legszélesebb gazdarétegek már is élvezik.

MOLNAR TIBOR

Traian Nicolau, Ritta Stanciu operaénekesek
főszereplésével

TOSCA

operaelőadás a Városi Színházban
február 19-én, vasárnap
este 9 órakor

A bálozó Arad

A Katolikus Népszövetség aradi ifjúsági tagozatának társasvacsorája

Farsangi estének rendezték meg ezt az össze-
jövételt, de a katolikus Egyházat ért súlyos gyász,
XI. Pius pápa elhunytja miatt társasvacsorának mi-
nősítették a mulatságot. Az egyesület Minorita-
palotai tagas, szép helyiségében mindezek ellenére
összegyűlt az aradi római katolikus társadalom
minden rétegének képviselője, hogy e találkozás
keretében ápolhassa a katolikus együvértartozás
érzését.

Este 10 órakor az egyesület nagytermében Oláh
Ferenc minorita hitoktató az aradi római katolikus
Népszövetség ifjúsági tagozatának elnöke mélyen
megindító beszédben emlékezett meg Öszentsége
XI. Pius elhunytáról. Megemlékezése végén kérte,
hogy a közönség egy perces felállással és mély
hallgatással, áldozzon az Egyház legfőbb pástora
emlékének. Ezután imádságot mondottak az elhunyt
pápa lelkiüdvéért.

Másodszor rendezte meg az aradi római katolikus
Népszövetség ifjúsági tagozata saját helyisé-
gében az összejövételt, amely ezalkalommal is a
legkitünőbb erkölcsi és anyagi sikerrel zárult. Gaz-
dag falatozó, kitűnő ökönyha, cukrászda, a legfino-
mabb fajborok álltak a vendégek rendelkezésére,
akik egy kellemesen eltöltött éjszaka emlékével
távoztak.

A jól sikerült társasvacsora megrendezéséért
Oláh Ferenc, Hentschel István és Pánits Pál egye-
sületi vezetőket illeti meg az elismerés.

A Patronázs Egyesület bálja

Az Aradi Patronázs Egyesület tradícióihoz hi-
ven ebben a farsangi időnyben is megrendezte fé-
nyes és előkelő bálját az aradi Központi Szálló
báltermében. Ez az estély jelentőségében felül-
emelkedett az eddigi táncestély és bálak eseményei-
nél, nemcsak azért, mert a jótékony célt szolgálta,
hanem azért is, mert mintegy bucsuztatásként szol-
gált Orezeanu Romulus főelnöknek, akit, mint köz-
tudomásu éppen a szombati napon megtisztelő elő-
léptetés ért, s aki a közeljövőben eltávozik Arad-
ról.

A termet pompásan feldisznították és külsősé-
gében is olyan fényessé igyekeztek varázsolni,
mint amilyen fényes sikerre számítottak a rende-
zők. A rendezők hozzáértése nemcsak az est folya-
mán kialakult kitűnő hangulat alkalmával bizonyo-
sult be, hanem már akkor is, amikor a sikert
előre megjövendölték. Aradváros román és magyar
társadalmának színe-jáva megjelent a bálon és a
hölgyek felvonulása valóságos divatrevüként hatott.
A szmokingos, frakkos urak vakító ingmelleivel
csak a hölgyek szikrázó ékszerei vehették fel a ver-
senyt, és amikor a tánc megindult, a színes forgá-
tag a legpompásabb karnevál képét nyújtotta. A
báli közönség a legmeghittebb hangulatban a reg-
geli órákig volt együtt.

A bál sikeréért legelsősorban az egyesület el-
nökét: Orezeanu Romulust, táblai tanácsost, Ludo-

sanu Nicolae-t, az aradi törvényszék főelnökét,
Ionescu S. Petre vezető-főügyészt, Precup vezető-
járásbíró és dr. Magier Romulus törvényszéki ta-
nácselnököt, valamint a hölgyek közül Orezeanu
Romulusnét, Ludosan Nicolaenét, Ionescu S.
Petrenét, Isprávic Severnét, dr. Popnét, Curtiu
és Boar ügyvédkisasszonyokat illeti elismerés. A
fogadó bizottság tagjai közül a következők neveit
sikerült feljegyeznünk: A bírák közül: Berow, Bon-
darew, Basarab, Tautu, Francu, Olariu, Dragoş és
Sánmartineanu. Blanariu ügyész, dr. Sárbu Gheor-
ghe ügyvéd, Ardelean Sever dr., Antonescu Zeno,
Batrin dr., Butariu Miron dr., Grozav ügyvéd,
Crişan dr., Gules Teodor dr., Halmageanu ügyvéd,
Popovici Teodor ügyvéd, Truia Bujor dr., Stanojev
Nicolae dr., Rozvan Emil dr., Palincaş Gh. Ioan
ügyvéd, Bugar és Gitta ügyvédek, Moga Romulus
dr., Olariu dr., Popa Ioan dr., Iorga Lazar ügyvéd.

A faipari munkások bálja

A romániai faipari munkások céhe aradi cso-
portja szombaton este a volt Ipartestület helyisé-
gében rendezte meg nagyszabású mulatságát,
amely minden esztendőben hangulatos, külsősé-
gekben is szín pompás mulatság. A bál tiszta jöve-
delmét ezalkalommal is a munkanélküli, ezen-
kívül a szakmai és kulturális nevelés céljaira for-
ditották.

Este 10 órakor csendült fel a bálnyitást jelző
Királyhimnusz, ezután vonultak be a bálnyitók:
Sivorsz Matild, Umheiser Ilonka, Gergely Aranka,
Zlatky Mária, Szóke Jolán, Vadovszky Böske,
Lesni Bözsi, Bojtor Emmi, Juhász Kató, Tóth Te-
rész, Tóth Médi, Pálfi Piroska, Bokor Matild, Snak
Elvira, Abfall Csöpi, Heiszler Nusi és az ifjak:
Such András, Umheiser Lajos, Götz Ernő, Béres
József, Hainál Antal, Pesesek Ernő, Drecin

Orezeanu Romulust táblai tanácsossá, Ludosan Nicolae aradi törvényszéki főelnökké léptette elő az igazságügyminisztérium

A távozó főelnök nyilatkozata az Aradi Közlöny olvasói számára

A bucarestij lapok az igazságügyi karban
bekövetkezett nagyváranyu áthelyezésekről és
előléptetésekről adtak hírt. A közleményekkel
egyidejűleg távirati értesítés érkezett az aradi
törvényszékre, amely közölte, hogy Orezeanu
Romulust, az aradi törvényszék öt esztendőn
keresztül volt főelnökét előléptették a teme-
svári büntetőtáblához tanácsosi rangban, míg
helyét a tizenhárom év óta Aradon működő
Ludosan Nicolae, a törvényszék negyedik ta-
gozatának elnöke foglalja el, akit ugyancsak a
mai nappal léptettek elő főelnökké. A negyedik
tagozat elnöki tisztjét Nicolae A. Stanescu fog-
lalja el, aki eddig a fehérmegyei törvényszék-
en, mint bíró teljesített szolgálatot.

Orezeanu Romulus 1920-ban, mint törvény-
széki bíró került az aradi törvényszékhez.
majd 1928-ban tanácselnökké nevezték ki. Hat

esztendei tanácselnöki működés után 1934-ben
lett az aradi törvényszék főelnöke és az új
rendelkezések életbeléptetése után egyben az
első tagozat elnöke is. Hosszu aradi működése
alatt a város egész közönsége megismerte a
kitűnő jogászbembert, aki munkássága alatt
mindig a törvény paragrafusait és az igazsá-
got tartotta szem előtt. Az elmúlt év február-
jában ideiglenesen mint polgármester is mun-
kálkodott a város élén, ekkor azonban a köz-
beniött súlyos autószerencsétlensége tette le-
hetetlenné számára az aktív munkát. Ennek
dacára beteggyábjából is maga irányította a tör-
vényszék ügyvitelét. Érdekes különben, hogy
minden kinevezés és előléptetés február havá-
ban érte a volt aradi főelnököt, akit a mostani
előléptetése hamarosan a temesvári büntető-
táblához szólít, ahol az ugyancsak Aradról el-
származott Pop Eugen tanácsossal működik
majd együtt. Az Aradi Közlöny munkatársá-
nak alkalma volt a távozó táblai tanácsossal
beszélni, aki a következőket mondotta:

— Előléptetésem hivatalos formában is
tudtomra adták, azonban arra nézve, hogy
mikortól kezdve foglalom el új pozícióm,
még nem kaptam rendelkezést. Araddal kap-
csolatban annyit mondhatok, hogy életem leg-
szébb éveit töltöttem ebben a városban, amely
rendkívüli módon a szívemhez nőtt. Nem köny-
nyű szívvel hagyom el Aradot, csak az a tudat
vigasztal, hogy a közelben leszek s minthogy
családom több tagja itt él ebben a városban,
második otthonom mindig itt lesz.

A főelnököt hivatalában követő Ludosan
Nicolae, aki bucarestij születésű, 1922-ben az
ilfovi törvényszéknél, mint segédbíró műkö-
dött, majd 1926-ban az aradi járásbíróvá léptet-
ték elő és ebben a minőségében négy éven ke-
resztül dolgozott közmegelegedésre. Ludosan
Nicolae 1932-ben tanácselnökké lépett elő és
1938. június 31-én nevezték ki az akkor meg-
alakult negyedik tagozat elnökévé. Az új főel-
nök szemelve is közismert Aradon, ahol álta-
lános rokonszenynek örvend.

SPORTVONAT BUDAPESTRE

Utlevel és vizum nélkül

csak egy fényképes személvazonossági igazolvánnyal. ARADRÓL INDUL:
Március 9-én, csütörtökön délelőtt. BUDAPESTRÓL VISSZA INDUL: Március
14-én kedden este.

Részvételi díj személyenként 1380 lei, gyermekeknek 10 évig 880 lei.

BEIRATKOZÁSI HATÁRIDŐ: Március 2. csütörtök estig, a

WAGONS LITS//COOK Menetjegyirodában

Arad, Minorita-palotában.

Népközösség — szervezeti élet

Irtai: Albrecht Dezső

Mostantól kezdve két, egymástól független szervezet áll az erdélyi magyarság rendelkezésére. Egyik a Nemzeti Ujjászűlés Frontjának Magyar alosztálya. Ellátja a magyarság politikai képviselését, hangot ad kívánságainak, orvoslást keres sérelmeire. Tulajdonképpen azt a munkát, legalább is annak jelentős részét hivatott folytatni, melyet a megszüntetett Magyar Párt végzett. A másik szerv a Magyar Népközösség. Ez a magyarság közművelődési, gazdasági és társadalmi életmegnyilvánulásainak összefogó és irányító szerve.

Ezzel a kettős tagozottsággal világosan és határozottan elválik egymástól az a két tevékenység, amelyet minden kisebbség végez.

Ez a szűkebb értelemben vett politikai tevékenység. Ugyanakkor ki kell építenie a maga külön belső életét közművelődési, gazdasági és társadalmi síkon egyaránt. Hiszen az állam ezeket ki nem elégítheti, sőt a nemzeti kisebbség éppen arra kényszerül, hogy azokat a közösségi szükségleteket, melyeket a többségi nép számára az állam végez, társadalmi úton elégítse ki. Nemzeti egyénisége megtartásához, népi erőinek megőrzéséhez szükséges ez.

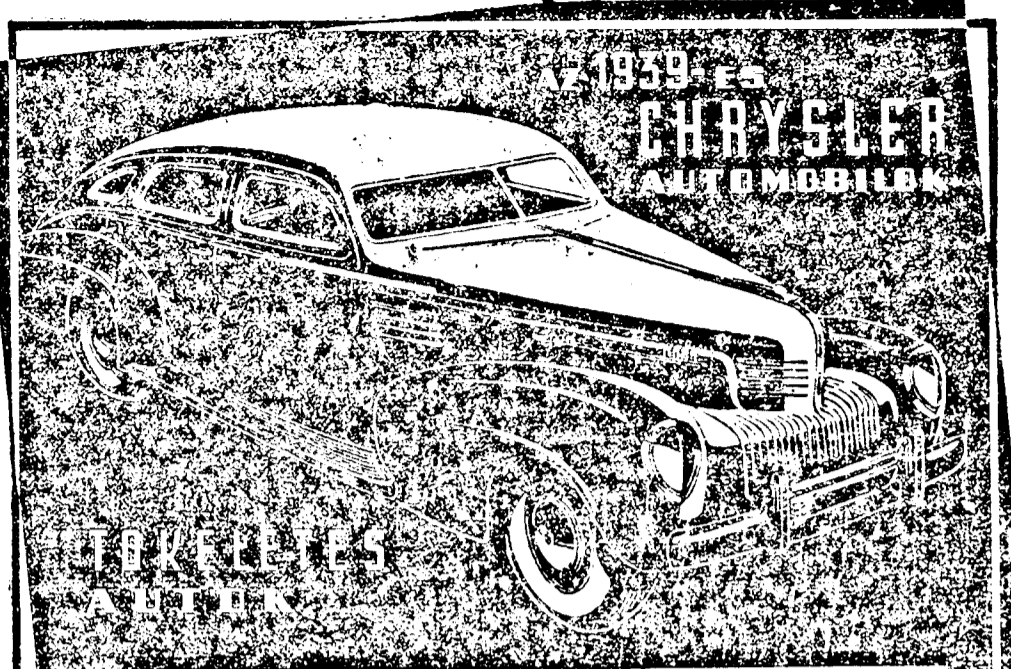
Politikai tevékenységéről természetesen egy kisebbségi nép sem mondhat le. Nem is kívánhatja senki. Hiszen egy kisebbség számára a politikai tevékenység nem harc a hatalomért, az uralom elnyeréséért, hanem állandó küzdelem az életkeret biztosításáért, a nemzet fennmaradásáért. Világért sem becsüljük le tehát, sőt kihangsúlyozzuk ezt a kisebbségi politikai tevékenységet akkor, mikor leszögezzük, hogy eredményes politikai tevékenység csak a népi erők összefogásán és kifejlesztésén épülhet.

A népi erők összefogására, kifejlesztésére pedig a Magyar Népközösség hivatott. A népközösség fogalma új a magyar közvélemény előtt, szóhasználatában nem fordult elő, képzeteket nem idéz fel. A magyar szokott nemzetéről beszélni, népről és közösségről is — ez utóbbiról már inkább elvélve — de a népközösség fogalma ismeretlen. Jelenti a népközösség fogalma elsősorban azt, hogy az egyénekben tulmenően van egy közösség, amelynek mindenki tagja, aki ahhoz a néphez tartozik. Ennek a közösségnek külön, az egyénektől függetlenül szükségletei és igényei vannak. Az egyén nemcsak valamely foglalkozást üz, hanem gyermekei is vannak, akiknek iskoláztatásával kell törődnie, maga és gyermekei részére művelődési igényei vannak s ezeket a nemzeti műveltségéből akarja meríteni; gazdasági és egészségügyi kérdései vannak s ezeknek megoldásában népe támogatását várja. A népközösség az egyéneket fogja össze, hogy egyfelől kielégítse az egyének szükségleteit, másfelől pedig, mint komunitás, mint közösség képviselje a nemzeti közösségbe forrt egyének közművelődési, gazdasági és kulturális érdekeit.

Vannak tehát népi feladatok és politikai feladatok. A népi feladatok végzésére hivatott a Magyar Népközösség. Milyen széles terület ez, mennyi ellátatlan feladat! Gyermekeink anyanyelvi oktatása, az iskolán kívüli népnevelés, a népi kultúra megerősítése, irodalmunk és tudományunk szintjének megőrzése, felemelése, gazdasági megerősítés, falvaink iparosítása, a kivándorlás megkötése, a népességügy megszerzése, a tömegsport, a test egészséges örömeinek kiépítése, az elesettek segítése. Székelyföldről tízevenként 25000 magyar vándorol el, ki sohasem tér vissza, egy-egy olyan rész szakad le a székhely testről, mint egész Kalotaszeg magyarsága. Mi lesz velük? Meg tudjuk-e tartani a magyar közösség számára? A falusi és külvárosi gyermekek táplálkozásával, egészségtelen lakásviszonyaival, a népünk átlagát pusztító tömegbetegségekkel ki törődik? És ki törődik, egy-egy áldozatos munkát végző lelkészünk kivételével, a szörványokkal? Ki a bukovinai, moldovai magyarsággal?

Népi erőink megtartásának, fejlesztésének és erősítésének elsőrendű feladatunkká kell válnia. Szükséges az eddig külön indult akciók egyesítése, a széthúzó tevékenységek összehangolása, a népünk megerősítéséért dolgozók összefogása egyetlen nagy szervezetben. A Magyar Népközösség nem a régi, jól bevált intézmények versenytársa, nem új intézményeket épít a régi helyén, hanem a régi intézményeket fogja össze közös munkára és új intézmények létesítését sürgeti az ellátatlan feladatok számára.

Nem kétséges, hogy a Magyar Népközösség ennek a nagy nemzetépítő feladatnak csak úgy tud megfelelni, ha intézményeink, tömegeink és egyseink a helyesen felismert közérdek parancsára



- A vonal eleganciája, a technikai tökéletesítések, a kocsit nyugtató kényelem az 1939-es típusú Chrysler kocsikat azzá az ideális autóvá teszi, amelyet Ön keres.
- Hajlékonyság, kényelem, biztonság, párosulva a felülmúlhatatlan szépséggel az 1939-es Chrysler autót azzá a kocsivá teszi, amelyet a legnagyobb igényű autós is előnyben részesít.
- Az 1939-es Plymouth és Chrysler azok a kocsik, amelyek közül választania kell:

Plymouth Standard 255.000 lei
Plymouth de lux 275.000 lei
Chrysler Royal 315.000 lei

Vezérképvisező

Románia számára:

SARAL S. A., București, Str. Grigore Alexandrescu 59

Keress fel jogosított viziontelárusítóinkat:

A. Kálmán, Birou Techno S. A., ARAD

hallgatva, támogatására sietnek. Csak akkor, ha minden magyar aláveti magát a közösségi fegyelemnek, ha az összetartozás, az egymás iránti felelősség érzése olyan erős lesz, hogy elnémitani képes a gáncoskodókat, fetereli a külön utakon járókat. A politikai tevékenységet illetően sokféle felfogás lehetséges, a Magyar Népközösséget illetően azonban csak egy: nincs egyéni érdek, csak közösségi érdek; nincsenek külön utak, csak egy út van, az, amelyen a Magyar Népközösségben összefogott másfélmillió magyar menetel.

Néhez ez nekünk, magyaroknak. Megszoktuk a különállást, az elzárkózást. De meg kell tanulnunk, mert közösségi érzés és az abból kinövő közösségi munka nélkül nem őrizhetjük és nem fejleszthetjük erkölcsi és anyagi javainkat. Magyar vagyunk elporjását, évszázados kulturális kincsünk kallódását, magyar életünk pusztulását nincs az az egyéni hatalmasság, aki megakadályozhatná. De nem képzeltető olyan szegény nép, mely ennek

könnyen gátat nem vethetne, ha megvan benne a felemelkedésnek elszánt akarata.

Nincs sok időnk, most nagyon elkéstünk. Össze kell most fognia minden építő akaratra és sürgősen ki kell építeni ezt a mi átfogó, egységes népi szervezetünket. Minden feladatnak meg kell találnia a maga felelőst és minden magyarnak, aki felelősséget érez magában, meg kell találnia a maga munkakörét. Tervszerű, átfogó program alapján most munkába kell állniok mindazoknak, akik munkát sürgettek. Munkába kell állnia első sorban a fiataloknak. Ki kell építenünk azt a Magyar Népközösséget, amely elég erős lesz arra, hogy védelmet és támaszt nyújtson minden magyar ember számára. S ha külső impériummal nem is rendelkezünk, kell rendelkezünk azzal a lelki impériummal, melyben minden magyar érzi, hogy sorsáért másfélmillió magyar felelős. Másfélmillió, aki nemcsak szóban, de tetteiben is segíteni kész.

Életfogytiglani legyházra ítélte a kolozsvári Tábla a kackói rablógyilkosokat

Dicu csendőrmester, a banda felbujtója, tizenötévi legyházat kapott

Kolozsvárról jelentik: Az elmúlt év márciusában, az ötödikéről hatodikára virradó éjszaka Hurducas Vasile, Sándor Géza, Todor Géza és Varga Dezső, Kackó községben behatoltak özvegy Ujfalvyné, jómodu földbirtokosnő lakásába, Ujfalv Annát, a földbirtokosnő leányát dorongokkal agyonverték, özvegy Ujfalvynét pedig szörnyen megkínózták.

A dési rendőrség, mielőtt a tettesek az elrabolt holmit értékesíthették volna, már két nappal a büntény után letartóztatta őket. A gyilkosokon kívül letartóztatták Mutiu Idát, Sándor Géza vadházastársát, aki a gyilkosság éjszakáján „falozott” a rablógyilkosoknak. — Ujfalvynét letartóztatták Dicu Nicolae csen-

dőrmestert is, aki, mint később kiderült, szellemi irányítója volt a rablógyilkosoknak és az özvegy Ujfalvyné kirablását is ő tervezte ki.

A rablógyilkosság ügye a kolozsvári büntetőügyi táblához került, ahol december 7-én tartották meg az első tárgyalást, azonban számos hiányzó tanu távolléte miatt a tárgyalást többször elhalasztották. Végülis február 10-én ítélethozatalra került a sor.

A kolozsvári büntetőtábla február 10-én délután 3 óra tájban, kétórás tanácskozás után, hozta meg a rendkívül súlyos ítéletet, amelynek értelmében Hurducas Vasile korcsmárost, Sándor Géza és Todor Géza gyilkos cigánylegényeket életfogytiglani kényszermunkára ítélte. Varga Dezső cigánylegényt tízévi fegyházbüntetésre, Ida Mutiu kétévi börtönbüntetésre, Dicu Nicolae csendőrmester tizenötévi fegyházbüntetést kapott.

AZ IMPOTENCIA
legyőzhető
RETON
TABLETÁKKAL

SCALA NAGYFILMEK SZÍNHÁZA TEL. 20-10

Ma vasárnap és hétfőn:

„Gibraltár”

Izzalmás k/m/f/m. — VIVIANE ROMANCE, ROGER DUCHESNE
E. von STROHEIM. — Ma vasárnap d. n. 11.30 ós d. u. 8-kor
matiné mérsékelt árúkkal. — FOX-JOURNAL — 7.15 és 9.15



ARADI KOZLONY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal: ARAD, Bul. Reg. Maria No. 10.

Előfizetési árak:

Éves 480 ... 840 lei // Negyedéves 210 lei // Féléves 420 ... Kgy hóapra 70.

XI. PIUS PORTRÉJÁHOZ

Egy kis jelenet a pápa fiatalokból. Mantovában történt. Kora reggel volt, a püspöki palota előtt egy fiatal lelkész állott. Többször a villanycsengőhöz nyúlt, megnyomta a gombot, de senki sem akart atót nyitni. Mosszas várakozás után végre egy idősebb lelkész megszé ajtót nyitott. Az öreg lelkész kezében egy fekete kávévés kanna volt és kétségbeesetten kérdezte meg: — Kicsoda maga és mit akar ilyen korán tőlni? — A püspöki katedrálisban misét hallgattam és nem akarok anélkül a körösgöbi eltávozni, hogy a püspök urnak meg ne köszönjem a szentbeszédjét. Ekkor kiderült, hogy a lelkész, aki még mindig a kezében szorongatta a fekete kávévés kanna, maga a püspök, aki a következőket válaszolta: — A püspök én vagyok — válaszolta a fiatal lelkész nagy meglepetésére. — de ha már misét hallgattam nálunk, jöjjen be, kávézzon meg velem. Előbb azonban a konyhába kell mennünk, hogy megfőzzük a kávé. Az egyszerű püspök Sarto Gluseppe, a későbbi X. Pius pápa volt, a fiatal lelkész, aki hallani misét hallgatott, Achilles Ratti, a most elhunyt XI. Pius pápa.

Az elhunyt Szentatya már püspök korában híres volt arról, hogy anyagi erején felül jótékonykodott. Mint Milánói bíborosnak az olasz viszonyokhoz mérten meglehetősen nagy jövedelme volt, azonban Achilles Ratti állandóan „pillanatnyi pénzavarban” szenvedett, mert mindig többet adott a szegények segítésére, mint amennyi jövedelme volt.

1922. februárjában Ratti bíboros a pápaválasztásra Rómába utazott, azonban nem váltotta meg a tételt, hanem csak Milánóig váltott jegyet. Ennek oka korántsem az volt, mintha Ratti bíboros biztosra vette volna, hogy őt választják meg pápának, hanem az, hogy nem volt annyi pénze, hogy a retüjegyet is megvegye. Két órát a bíboros elutazása előtt ugyanis egy öreg házaspár jelent meg nála és elpanaszolták, hogy nagy szükségben vannak. Ratti bíboros elhatározta, hogy segít rajtuk. Ehhez azonban nagyobb összegű pénzre volt szükség. Minthogy pedig a későbbi pápának nem volt pénze, elkérte titkáriától a római utazásra szánt összeget és azt adta oda a szűkölködőknek.

Élete végétől egyszerű volt. Korán reggel kelt és magánkéziműveiben misét hallgatott. Kilenc órákor kezdődtek meg a kihallgatások. Először a pápai államtitkár, vagy ennek helyettese jelent meg, azután sorra jöttek a bíborosok, akik rezort-ügyekről referáltak. Ha ezekkel végezt az Öszentsége, akkor magánszobájában fogadta a kihallgatásra jelentkező társadalmi és politikai kiválóságokat. Egy ilyen magánkihallgatás rendkívül kitüntetés számba ment. Délfelé a pápa udvarmesterének és a pápai udvar többi illetékes személyének kíséretében a nagy kihallgatási terembe ment, ahol a világ minden részéből Rómába összejövő zarándokok várták.

Az audiencia után ebédhez ült Öszentsége. Régi vatikáni szokás szerint a pápa egyedül étkezett. Ezt a szokást már 300 év előtt VIII. Urbán pápa honosította meg. X. Pius pápa változtatott ezen a renden, ő a titkárával együtt ebédel. XI. Pius pápa azonban a régi ténedet állította vissza. Ebéd után a pápa a kertbe ment és rövid ideig sétált. Amióta a vatikáni rabság megszűnt, azóta a legendás fehér autón ki is kocsizott. Ez a fehér autó a Vatikán utabbi történetében nagy szerepet játszik, mert ez volt az első technikai újítás. Mintegy hat év előtt egy ügyes autógyárnok azt az ajánlatot tette, hogy vegyenek a pápa számára egy limousine autót. Már az ajánlat is feltűnő volt, mert addig a modern technika vívmányai nem igen jutottak be a Vatikán falai közé. Az ajánlat még a lateráni egyezmény megkötése előtt történt és az volt a vélemény, hogy a Vatikán „foglyának” nincs szüksége autóra. A bíbornok, akivel az ügynök tárgyalta, meg is mondotta, hogy a vatikáni kert nem elegendő arra, hogy autótakat tegyenek benne. Az ügyes ügynök azonban nem hagyta magát. Igaza van Eminenciádnak, — mondotta — a rövid utakat azonban meg lehet hosszabbítani és addig is, amíg a vatikáni fogság megszűnik, a kertben körben lenet autózni. Olyan rábeszélő ereje volt, hogy megvették tőle az autót, amelyet a pápa haláláig használt.

A lateráni egyezmény után az autót a modern technikai vívmányok egész sora követte, felül az elhunyt Szentatya felvilágosult szellemének.

— Teljesen felgyógyult a patriarcha-miniszterelnök. Bucurestiből jelentik: Dr. Miron Cristea patriarcha-miniszterelnök teljesen felgyógyult. Csütörtök óta nem vesz be gyógyszereket és már lakását is elhagyhatta. Hétfőn résztvesz Dukins jugoszláv nagykövet megbízó levelének bemutatási ünnepségén.

— V. Tilea londoni követ tanácskozása. Londonból jelentik: Tilea londoni meghatalmazott miniszter pénteken tanácskozást folytatott Hudson külügyi államtitkárral és Butler külügyi államtitkárral.

— Mircea Cancicov új kinevezése. Bucurestiből jelentik: Királyi kéziratral Mircea Cancicovot nevezték ki az amortizációs pénztár elnökévé. Új igazgatósági tagok: Constantin Bursan, T. Jordan, E. Marian, G. Aleseanu és Babescu Roşiori.

— A Nemzeti Újjászülletési Front eseménye. Valcovici egyetemi tanár, a Nemzeti Újjászülletés Frontjának ipari és kereskedelmi főtitkára Kolozsvárra utazott, ahol Szamos- és Maros-tartományok ipari és kereskedelmi képviselőinek értekezletén fog elnökölni. A főtitkár utjának az a célja, hogy a szakmai megbízottak véleményezése alapján elkészítse a Front tartományi és megyei titkárainak névjegykéjét. Itt írjuk meg, hogy a Mihail Viteazul-rend lovagjai és a bolgár kisebbségek csatlakoztak a Nemzeti Újjászülletés Frontjához. A bolgár népközösség részéről Jordan Lefterov, E. Nicolov és G. Zokov írták alá a megegyezést.

— Ciano gróf berlini útja. Berlinből jelentik: Gróf Ciano külügyminiszter, vagy más olasz vezető államférfi a legközelebbi két héten belül Berlinbe érkezik, hogy átadja a német kormányának azoknak az igényeknek pontos jegyzékét, amelyekkel Olaszország fel akar lépni Franciaországgal szemben.

— Eljegyzés. Jó Jutka (Brassó) és Princz János (Arad) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett).

— Katonai amnesztia! Bucurestiből jelentik: A hadügyminiszterium amnesztia-rendeletet készített el, amely szerint kegyelmet kapnak azok, akik 1938-ban kellő időben nem jelentkeztek az E-módszerű katonai könyvek látalmazása végett. A kegyelem csak azokra terjed ki, akik ezévben március előtt könyveiket látalmazás végett bemutatták.

— Csütörtökön kezdik Budapesten a zsidó-íjvaslat tárgyalását. Budapestről jelentik: Az „Az Est” jelentése szerint csütörtökön kezdik meg a magyar képviselőházban a zsidóíjvaslat-íjvaslat általános vitáját.

— Hirtelen meghalt íróasztalánál Csikmegeye prefektusa. Csikszereváról jelentik: Victor Mihail ezredes, Csikvármegye prefektusa tegnap hivatalos helyiségében hirtelen elhunyt.

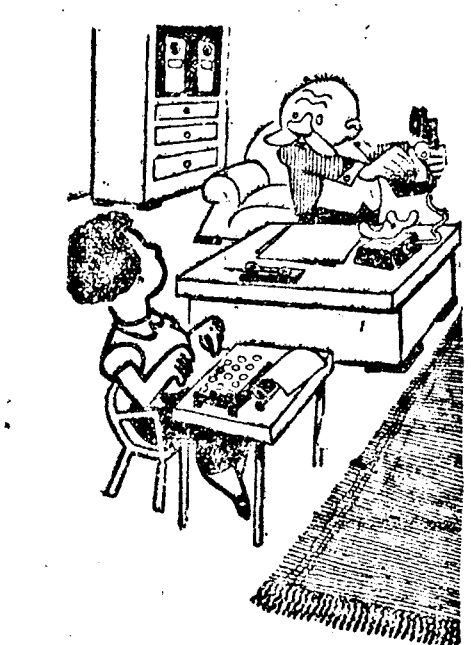
— Betörés. Posta Mihály aradi lakos. Veseliei-ucca 18. szám alatti házában betörő járt. A kellemetlen látogató több ezer lei értékű holmit zsákmányolt. A betörő kézrekerítésére megindult a nyomozás.

— A németországi egyházak csak előzetes állami engedéllyel szereshetnek ingatlant. A Közép-európai Katolikus Kurír jelenti: A német birodalmi egyházügyi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint ha valamilyik egyház telket akar vásárolni, ehhez kérnie kell az előzetes állami beleegyezést. A szükséges állami engedély megszerzése nélkül a telek vagy egyéb ingatlan megszerzése érvénytelen.

— Ujonckok figyelme! Az aradi rendőrség közli mindazokkal az ujonckokkal, akiknek ez év március elsején kell bevonulniuk, hogy behívóik átvétele miatt sürgősen jelentkezzenek az illetékes rendőrkerületknél.

— Ma délután: a Szociális Misszió teadélutánja! Az aradi Szociális Misszió társulata ma, vasárnap rendezi meg hagyományos jótékonycélu teadélutánját, amelynek jövedelmét a szegények támogatására fordítják. A hangulatos teadélutánon remek hideg falatozó, kitiűnő fajborok és tombolajáték. — amelynek keretében több mint 1000 értékes tárgy kerül kisorsolásra — várja a vendégeket.

A mindentudó titkárnő



— Mondja csak, gyorsan, kisasszony, a Mayer és Müller céggel baráti összeköttetésben vagyunk-e, vagy pedig goromba legyek?

VEGE! „Deritse ki!”

Ramsey Kenyon, a Scotland Yard detektive Amerikában tartózkodik és onnan küld naponként vasárnap megfogalmazott távirati jelentéseket főnökének. Sir Albert Wiggim főfelügyelőnek Londonba. A jelentésekből rekonstruálható egyes szenzációs bűnesetek egész ény. állása a nyomozással egyült — és az olvasó feladata hogy megtalálja a fogas bünlügyi problémák megoldását, amely a táviratok szövegének alapos tanulmányozása és némi feltérés árán mindig megállapítható.

Ramsey Kenyon utolsó távirata: Newyork, dátum Sir Albert Wiggim, Scotland Yard London stop Tegnap üledőzöbe vettem Henry Watsont akit Liverpooli rendőrség gyilkosság miatt köröz stop Miközben áthaladt hídon észrevette hogy követem s rámlott stop Utánvettem magam mire hid közepén felkapaszkodott a korlátra s leugrott a folyóba stop Folyó azon a ponton hét méter mély stop Hid korlátja három és fél méter magasságban van folyó fölött stop Watson egy méter nyolcvan magas stop Fényes nappal volt Watson esés közben nem ütközött bele a hídbe sem más tárgyba híd és folyó között stop Mikor testét megtaláltuk kiderült hogy nem fulladás okozta halálát hanem nyakcsigolyáját törte stop Eset rel'elyesnek látszik de ön rá fog jönni hogy'au lehetséges ez stop RAMSEY KENYON

A későbbi vizsgálat megállapította, hogy a hídról leugró ember nem érthette el a víz fenekét. Mélységben lehetséges, hogy Watson halálát nem fulladás, hanem nyakcsigolyatörés okozta?

Fenti utolsó rejtvényünk megfejtési határideje február 15-én esti 7 óra. Felkésve érkezetei megfejtéseket nem vehetjük figyelembe. A megfejtésekhez mellékelendő rovatcímünk.

15. számú rejtvényünk helyes megfejtése: Kenyon detektív számára eldöntötte a kérdést, hogy a létra lába a falról félméternyire fekvő virágágyba volt támasztva. Minthogy ilyenképen a nyolcméteres létra csaknem merőlegesen állott, kizárt dolog volt, hogy akár a gyermekrabló, akár bárki más azon felkapaszkodhassék, mert hiszen a létra a nehézkedés törvénye folytán feltétlenül hátrabillent volna. Kenyon detektív tehát tudta, hogy a létrát csak azért támasztották az ablakhoz, hogy ezáltal rablás látszatát keltsék, mint-hogy pedig ilyenformán nem volt külső tettes — a gyermekrablást csak a házbellek egyike követhette el.

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 11.68, és egynegyed, London 20.68, Newyork 441.31, Brüsszel 74.45, Milánó 23.22 és fél, Amszterdam 237.35, Berlin 177, Szófia 540, Prága 15.15, Varsó 83.50, Belgrád 10, Bucureşti 3.37.

— Szenvadó beteg asszonyok gyakran már egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel is nagyon könnyű, lágy belkiürülést érhetnek el, ami igen sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. Kérdezze meg orvosát.

— Halálozások. Idősebb Tigu Mihályné 59 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése f. hó 12-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a Felsőtemető halottasházából.

Nekola Vilmos főgépezés február 10-én 67 éves korában elhunyt. Temetése 12-én, délután 4 órakor lesz Borossebesen.

Ha testét Diana sósborszesszel dörzsöli be, a vérkeringést élénkebbé teszi, ami viszont gyors ütemben eliminálja a fáradtságtermelte mérgeket.

— Vasuti katasztrófa Spanyolországban. Barcelona-ból jelentik: Szombaton délelőtt Lastplanas vasuti állomáson súlyos vasuti összeütközés történt. Az eddigi jelentések úgy tudják, hogy 30 ember meghalt és majdnem 100 utas sebesült meg.

AUFRIEHT PATHELEP Str. Dimp. Ralco 15-17 ajánlja 1° színes TÜZIKAIT buk, cser és gyertyán legolcsóbb árban. Telefon 10-69. Pontos kiszolgálás.

— Véres szerelmi dráma Fehértemplom közsgében. Újvidékről jelentik: A temesgyeai Fehértemplomban véres féltékenységi dráma játszódott le. Pálkás Ferenc magánbiztosító hosszabb idő óta kórházban fekiűtt. Tudomására jutott, hogy felesége megcsalja. Ezért pénteken délután kiszökött a kórházból, megleste az asszonyt, aki egy Nittenberger nevű flatalemberrel tényleg kávéházba ment. Gyorsan revolvert szerzett, majd bement a kávéházba, ahol feleségét és annak udvarlóját agyonlőtte, azután pedig önmagával végezt.

W I Z O. Hétfő délután 6 órakor Klein Mózes és J. Hecht (Palesztina) fars előadást

— **Felfüggesztették a „Népszava” megjelenését.** Budapestről jelentik: A belügyminisztérium a Budapesti megjelenő „Népszava” című lap megjelenését egy hétre beszüntette.

— **NEGYVEN MÉTER HOSSZU, HUSZ MÉTER SZÉLES ROMÁN SZÖNYEG A NEWYORKI VILÁGKIÁLLITÁSON.** Bucurestiből jelentik: A bucurestii Atheneum palotájában kiállították azokat a szőnyeget, amelyekkel Románia a newyorki világiállításon szerepel. A szőnyegek a gorji aszonyok nemzeti szövetségének háziipari műhelyében készültek és a legművészebb két szőnyeg egyike negyven méter hosszú, husz méter széles, a másik ilyen művészi szőnyeg tizenhat méter hosszú és tizenkét méter széles.

— **A Kőlcsey Egyesület nagyszabású irodalmi vasárnapja a Kulturpalota nagytermében** február 19-én lesz délután 5 órai kezdettel. Ez a negyedik irodalmi délutánja a magyar szellemiséget odaadással és sikeres hatással gondozó egyesületnek. Ennek a műsora is oly értékes tartalommal és változatos a művészi szép hatásaiban, mint a megelőző háromé volt, melyeknek közönségvonzó ereje minden alkalommal szüntelenig megtöltötte a Kulturpalota hatalmas termét. A Kőlcsey Egyesület lelkes tagtáborának példás kultúrvágyát az irodalmi és művészi előadások rendezői február 19-ikén a magyar nyelv, a magyar zene és a magyar dal új szépségeivel fogják kielégíteni. A Kőlcsey Egyesület alelnöke, Szelle Károly dr. közvetlenhangú esztétikai tanulmányában fog szólni a modern magyar zenéről, illetőleg annak ma már világhírű két alkotójáról és kifejezőiről. Bartók Béláról és Kodály Zoltánról. A Kőlcsey Egyesület tagjai között sokan vannak, akik jól emlékeznek rá, hogy Szelle dr. nemcsak a zongora billentyűivel, hanem a magyar írással is stílusos magyarázója a zenei szépségeknek. Ezt a jövő vasárnapi előadását hatásában erősen fogják fokozni a zene- és énekhemutatók Barók és Kodály műveiből, amiben rajta kívül az aradi művészet elismert tehetségé is szerepelnek. Kitűnő zongoraművésznők Fischer Ernő, Bartók alkotásából fog hatásos részleteket előadni, városi zenei életünkben és a Kőlcsey Egyesület előadásaiiban is szép hangjéért és énekud. Járt sokszorosan elismert Bakó Lászlóné Bartóktól és Kodálytól fog dalokat énekelni, Karácsonyi István minorita lelkész gyermekkórussal, Kodály híres gyermekkórusaiból fog vonzó bemutatást adni. Az előadó Szelle maga Kodály három rövidített zongoradarabját fogja előadni és Barók énekét is ő fogja a zongorán kísélni. Ami Bartók és Kodály-daloknál külön értékes művészi jellemzés. A február 19-iki irodalmi délutánra még egy kiváló előadójú előadása lesz. Kulcsár Kálmán, az értékes cikkeivel hamar népszerűvé lett fiatal minorita költő, a Kőlcsey Egyesületben most harmadik előadását fogja előadni. Tárgyának érdekességét kifejezi a cím: „Nyelvünk és kultúránk”, értékét biztosítja Ismert közvetlen előadókészítségének világossága. A vasárnapi előadásokra a tagigazolvány a belépti jegy.

— **Az Auer-vendéglő programja.** A hangulat fokmérője mindig az Auer-vendéglőben mutatja a forrponct: zene, tánc, kitűnő konyha és remek fajtorok biztosítják az állandó hangulatmelkedést, amely a hajnali órákban sem lankad. Auer János mezepe-éssel kedveskedett vendégeinek: leszerződött a magyarárdi híres cigányprimás Horváth Kóka Józsa zenekarát, amely nemcsak cigánymuzsikával, hanem kellemes tánczenével is szórakoztatja majd a vendégeket. Az Auer-vendéglőben a kiszolgálás is elsőrendű, mert a figyelmes, rokonszenves pincérek a vendég minden óhatját ellesik.

— **ÖNGYILKOS LETT A „STÜRMEK” EGYIK MUNKATÁRSÁ.** A Daily Telegraph müncheni jelentése szerint Streicher Gyulának, a Stürmer főszerkesztőjének egyik első munkatársa, König Hans váratlanul elhunyt. Temetésén Streicher mondott búcsuztatót és elmondta, hogy König öngyilkosságot követett el, mert — mint Streicher szó szerinti mondta — testben és lélekben megrendült. Streicher koszorút helyezett el a sírra ezzel a felírással: „Legjobb híveimnek.”

— **ÍTELETT A BUDAPESTI VALUTACSEMELÉSEK BÜNTETÉSÉN.** Budapesti jelentik: A budapesti törvényszék, mint utorabíróság szombaton hirdette ki ítéletét a 10 millió pengős arany- és valuta sibilás perében. A bíróság bílnőnek mondta ki az ország érdekeit súlyosan veszélyeztető valutacsempészés büntetésében a bílnper 10 vádlottját, Schwarcz Lajos Jenőt és társait és fejenként 4-4 évi fegyháza, valamint személyenként 6000 pengő pénzbüntetésre ítélte őket. A tizenegyedik vádlottat, Brach Imrát a bíróság 6 hónapi elzárásra ítélte.

— **Az Új Idők új számának gazdag tartalmából** kiemeljük Hevesi Sándor történelmi tanulmányát, Zsigray Julianna regényének folytatását, Kassay Solt drámai erejű történelmi elbeszélését és Baktay Ervin értékes indiai cikkét. Díjtalan mutatványzamat bárkinek küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrásy-ut 16. Előfizetési díja negyedévre 200 le.

— **A Hungária döntetlenje Belgrádban.** Belgrádból jelentik: A Hungária magyar labdarúgó csapat szombaton délután Belgrádban játszott, ahol ellenfele a Beogradsky csapata volt. A mérkőzést mélytalain pályán játszották le, amely kedvezőtlen kihatással volt a mérkőzésre. A Hungária főlényét nem tudta gölokra átvaltoztatni és 1:1 (1:0) arányú döntetlenrel ért véget a mérkőzés. A gölokat Kardos, illetve Marjanovics lőték.



— **A tornaegyesület jubileumi táncestélye.** A kitűnő Aradi Torna Egyesület fennállásának hatvanadik jubileumi évének egyik kimagasló eseménye lesz február 18-án, a jövő szombaton rendezendő jubileumi tornász-táncestély a Közponi-szálló összes termeiben. Küzdudomású a tornaegyesület estélyecinek hagyományos nagy sikere, éppen ezért ennek az estélynek nem kell a sablonos hirdetés, mert az ATE-ből ezuttal is az igazi, hamisítatlan, szívből jövő hangulat, jókedv és hatalmas tömegmegnyilvánulás jegyében fog lezainni. Mint érdekességet megemlítjük, hogy ezen az estélyen a rendezőség hadat lizen a táncoló ifjuságnak, mert a legjobb két jazz-zenekar felváltva, szünet nélkül adja a tánczenét, míg a mulatni vágyó közönségnek egy teljes cigányzenekar áll rendelkezésére. Az ATE-estélyek eddig megszokott gyönyörű tombolája ezuttal színében rekord teljesítményre készül, a saját kezelésben lévő ital-sátor, valamint a büffe és cukrászda olcsóságával és finomságával egyedülálló lesz a bálak történelmében. Akik még nem kapták meg az izléses jubileumi báli meghívót, sziveskedjenek az egyesületi helyiségben jelentkezni. A kitűnő rendezőség gárdája a közönség kényelmét és kiszolgálását a ruhatártól kezdve a távozásig száz százalékban biztosítja. Hetek óta csak egy jelző van a városban: Gyérünk az ATE-bálra!

— **A „Vasárnap” új száma vezetőhelyén XI. Pius pápa képét hozza és a halott egyháztetedelemről íromly és meleg emléksorokat Fischer Aladar, Mihelics Vid „A keresztény államért” címen ismerteti XI. Pius konkordátumait, a Vatikán nemzetközi kapcsolatait és a nemzeti kisebbségek ügyében elfoglalt példás magartartását. Bunyor János gépészmérnök az „Ifjúságmunkások”-ról közöl érdekes és frappáns meglátásokat. Friedrich Foerster: „Férfiság—nőiség — filmen” című értekezése pedig a filmpedagógia egészen eredeti felfogását tükrözi. Kiemelkedő cikkei az új számban még: Márton Áron és az erdélyi ifjuság (Venczel József), Keresztény népi egység (Kulcsár Kálmán), A filmkultúra (Molnár Lajos), Kis mesék — nagyoknak (Dorosmai János), A romániai falukutatás (Fábán Béla), A román faj és a vegyesházasságok (Rámneantu Petre könyvéről), Az irodalmi részben két fiatal író nő mutatkozik be novelláival a „Vasárnap” olvasójának: Bányai A. Mária (A tanár ur köszív) és NagyKárolyi Etelka (Nem is olyan nehéz...). Ezenfelül Fodor József, Bisztray Kálmán, Tamás Lajos, Cserei László szép költeményei, Erdélyi József román népballada-válogzata (A hárány) és Tudor Argezei „Altatódal”-a (Gréda József fordítása románból) teszi színessé és változatossá a gyönyörű képekkel illusztrált lapot, melyet könyvkiadók és Világkrónika zár le. A borítékklapot Simai G. művészi felvétele díszíti. Kellemes meglepetést íez a „Vasárnap” a kisebbségi szülők és ifjuság számára, amennyiben tavasszal megindul a lap időközli melléklete gyanánt a „Kis Vasárnap” tanulságos és szórakoztató olvasmányokkal, nevelő hatású román és magyar irodalmi és történelmi népszerűsítő anyaggal, számos vonzó és érdekes rovattal, képekkel illusztrálva, csinos kiállításban. A „Vasárnap” előfizetési ára félévre 120.— lei, egy példány 12.— lei. Megrendelhető a kiadóhivatalban, Arad, Str. Bratianu 2—4.**

Lábfájdalomban szenvedők figyelembe!
A láb talpán levő bőrkeményedés és a különféle lábfájdalmak a lábboltozat kisebbfokú lesoványodását jelenti, ezt megelőzni és gyógyítani egy szakember által készített **talpbetét**tel lehet. Forduljon bizalommal **FEJNOR**-céghez, **Str. Goldis 1-3. Szála-mozgás mellett.**

— **A mai izgalmas élet küzdelmeiben kifáradt egyének,** akik csaknem kivétel nélkül már idültté vált székrekedésben és ennek következtében mindenféle emésztesi nehézségekben szenvednek. Igyanak reggelként éhevomorra egy-egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az ideális hashajtó összes jellemző tulajdonságait egyesíti magában. Kérdezze meg orvosát.

Építésre,
fa- vagy ócskavas-raktár létesítésére alkalmas **legszebb saroktelek** az új-aradi-uti villatelepen **eladó.** Str. Dacilor 20. Érdeklődni Str. M. Nicoara 1., emeleti irodában.

— **Dr. Berthe Nándor előadása a Kőlcsey Életiskolában.** Erdély szellemfejlődésének története gazdagon tartalmaz olyan eredeti egyéniségeket, akik erős tehetséggel benne élve koruk egyetemes műveltségének fejlődésében, lelkesen áldozatos munkával az európai színvonalon a megkülönböztető erdélyi lelkiséget tudták érvényesíteni. Ilyen nagy európai műveltségű erdélyi tudósnak iragikus életküzdelmét fogja elmondani szerdán este a Kőlcsey Életiskolában Berthe Nándor dr. a római katolikus liceumban a magyar irodalom és filozófia tanára. Apácai Csere János a 17-ik századnak ez a nagy igazságkereső tudósa az, aki az egyetemes emberi igazságokat is a magyar nyelv erejével kívánta az ifjú nemzedék lelkébe vinni. Apácai küzdelmes életének ismertetésében érdekes kerestetmetet fog adni magyar liceumunknak irodalmi és filozófiai tanára a Descartes filozófiájának és Cromwell Independenzmusának a koráról. A szerda esti előadásban az Életiskola minden hallgatója számára gazdag és élvezetes tanulságok lesznek.

— **A gyereki műkedvelő református ifjuság folyó hó 18-án,** szombaton este jótékonycélu műsoros előadást rendez. A műkedvelők régi és új tagjai fáradtságos és együttes munkával előadják a „Kölcsönkért felelég” című igen hangulatos operettet. Budai Mihály, Prohászka Bálint, Pflinszky János, L. Ambrus Sándor a műkedvelők régi tagjai mellett Balogh Margit, Szerendán Rózsi, Fekete Margit, Zabán Rózsi, Eder János, G. Sebestyén János, új tagok mind biztosítják az előadás sikerét. Az énekszókat V. Wesmás Károly lelkész neje tanította be. A sugó szerepét Rovács Ida tanítónő látja el. A darabot a jótékonycéla való tekintettel rendezte V. Wesmás Károly. Színfalakat Kocsis Lajos festő készíti. Az előadásra az ülőhelyek biztosítását a rendezőség a jelentkezők sorrendjében vállalja. Elsőrendű cigányzene, előadás után tánc. Ezen Ismert műkedvelői előadásban a megjelennek jó hangulatban fogják éltetni az estélyt.

Színház - Művészet

* **Éggy Ghýssa szóló-táncestélye 23-án, csütörtökön** a színházban teljesen új, változatos művészi műsorral. Jegyek 16-ától kaphatók a színházi pénztárban.
— **A Zsidó Kulturház vonózenekara** a hó 14-én, kedden este 9 órakor tartja első hangversenyét a Kulturház helyiségében, Str. Consistorului 18. Kárnagy: Prof. I. Schaten, szólista: Stern Pálma. A műsoron Corelli, Bach és Mozart.

* **Ugyellen a dátumra: 16-án, csütörtökön Szabó Gyula nagy műsoros este az Iparos Otthonban.** Szabó Gyula népszerűségét igazolja az az élelnek érdeklődés, amely a február 16-iki műsoros este iránt megnyilvánul. Minden jel arra mutat, hogy csütörtökön este Ismét telt ház lesz az Iparos Otthonban. Szabó Gyula kívül résztvesznek az estén: Baranyi Bella művészi hegedűjátékával, Keller Gáborné zongorakíséretével, Kertész Mancsi, a közönség régi kedvence, Felhő Ervin, a humor nagymestere, Paulik Irén táncművész. Bujbás Árpád futballista, mint énekes, továbbá Miklóssy Eta, Ágay Margit, Ajánlatos a jegyekről előre gondoskodni Oláh Sándor főtéri könyvesboltjában.

* **A farsang klemelkedő eseménye: Felhő Ervin és Horváth László szenzációs bohózatestéje.** Az aradi színház két legnépszerűbb tagja: Felhő Ervin és Horváth László február 22. és 23-án rendezik meg szenzációsan ígérkező farsangi bohózatestéjüket az Iparos Otthonban. A teljes estét betöltő bohózat remek szereposztásban, perdülékeny előadásban kerül színre. Aki szeret szívből kacagni, meg kell néznie Felhő és Horváth remek bohózatestéjét.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:
VASÁRNAP:
HAJOS gyógyszertár, Bulev. Regina Maria 8. Tel.: 14-90.)
KAIN gyógyszertár, Calea Banafului 1.
NIEDERMAYER gyógyszertár, Str. Goidu. Tel.: 17-67.)
HÉTFŐ:
WEISZ gyógyszertár, Piața Avram Iancu 12. (Tel.: 25-20.)
JANKA gyógyszertár, Bulev. Reg. Ferdinand 25. (Tel.: 11-00.)
Dr. DICK gyógyszertár, Str. Mărășești I. (Tel.: 17-63.)

Orosz álmok Párisban

A nagy orosz
szociális monarchia —
Az ukrán kérdés
és az orosz emigráció

Nyilatkozik DIMITRI PAVLOVICS nagyherceg

Páris. Az ukránok nemzeti mozgalma körül keletkezett kavargás és az állítólagos keleti német terv zsongásba hozta a párisi orosz és ukrán emigránsok népes társaságát. Ezek az emberek a legkülönbözőbb politikai beállítottságúak. Van közöttük szociáldemokrata, királypárti, demokrata, pánszláv, sőt kommunista is. Trockij híve. Párisban a hangadók kétségteljesen a monarchisták közülük és ezek jutottak be a párisi szalónokba is.

Cirill Vladimirovics nagyherceg halála után fia, a 21 éves Vladimir herceg örökölte — legalább is elméletben. — az orosz cári koronát és ezóta a fiatal herceg körül kristályosodik ki a nagy orosz monarchista mozgalma. A cári család tagjai közül azonban a 47 éves Dimitri Pavlovics nagyherceg,

a kommunisták által meggyilkolt Pál nagyherceg és a görög király egyik lányának házasságából született sarj, játssza a legnagyobb szerepet.

Vladimir nagyherceg trónkövetelő nevelését Dimitri Pavlovics nagyherceg irányítja és ezért érdekes az a nyilatkozat, amelyet a napokban adott az egyik párisi lap szerkesztőjének.

Az orosz nép teljesítménye

Dimitri Pavlovics nagyherceg vezető szerepet játszott az ugynevezett uj orosz mozgalomban. Az uj orosz mozgalom jelentősége abban áll, hogy

mindenek fölé helyezi a hazaszeretetet.

A gyakorlati politikában ebből az következik, hogy

nem vet meg mindent, ami a mai Oroszországban történik.

A hid szerepét akariák játszani a tegnap és a holnap között.

A tegnap a régi cári Oroszország és a holnap — legalább is szerintük, — a szociális monarchia Oroszországban.

Oroszország felszabadítása csakis belső erők útján történhetik. — hirdetik. Nem minden orosz, ami husz év óta megváltoztatta Oroszország arcát. Ezeknek az orosz hazafiaknak a véleménye szerint a vörös hadsereg nem vörös hadsereg, hanem az orosz nép katonasága. A szovjetrepülőök nagy teljesítményei szintén az orosz népi erők javára irandók.

Az ipar, a sport és a tudományos kutatás előtt eredményei mind-mind az orosz nép teljesítményei.

Ehhez semmi köze a harmadik internacionálnak, sem Sztalinnak és a mai rendszernek.

Ezek a körök természetesen idegenkedéssel tekintenek az ukrán mozgalmakra, mert hiszen

az nem kisebb dolgot akar, mint széjjelrobbantani a nagy és szent orosz birodalmat.

A kommunista forradalom lezárult. A szovjet állam a szövetségi rendszer alapján épül fel tagállamokból, ezeknek egyike Ukrajna. A monarchia híve szerint a nagy orosz birodalmat úgy kell átépíteni, hogy a birodalom élén a cár álljon, aki szociális rezsimeket vezet be.

A monarchisták eszményképe a mai angol világbirodalom.

és amint abban laza összefüggésben élnek a legkülönbözőbb népek, és a legkülönbözőbb államformák, úgy kívánják a párisi emigráns monarchisták Oroszország jövőjének felépítését megalkotni.

A trónkövetelő Berlinben

— Az a szilárd meggyőződés, — mondja Dimitri Pavlovics nagyherceg, — hogy az orosz nép csak úgy, mint most a párisi emigránsok társasága, a fiatal Vladimir herceg köré sereglik. Az a kívánságuk, hogy

össztálykülönbőség és politikai hitvallás kiküszöbölésével mindnyájan a haza fogalma köré gyülekezzünk. Az új Oroszország nemzeti lesz, de nem sovjinisza.

A továbbiakban a nagyherceg utalt arra, hogy az európai monarchiákban, illetve királyságokban még érvényben van a szellemi szabadság fogalma. A monarchia lényegében — mondja a nagyherceg, — nem reakcionárius fogalom, hanem organikus, haladó irányzatú és beleillik minden korba. Külső formája változik és meg is kell változnia berendezéseinek.

De szelleme állandó, mert a monarchia nem időhöz kötött, hanem időtlen, mint történelmi szerepe.

A nagyherceg nyilatkozata nagy feltűnést keltett a párisi orosz emigránsok között. Jelentőségét növeli az, hogy a fiatal

Vladimir nagyherceg nemrégiben Berlinben járt

és érintkezést keresett a német keleti politika vezetőivel is. Akkoriban az a hír járta, hogy az ukrán trónra szemelték ki, de ez téves híresztelésnek bizonyult.

A párisi orosz emigránsoknak sokkal meszszebbmenő terveik vannak

és ahányszor Oroszország rendszerváltozásáról írnak a lapok, a lebujsok, a hónaposszobák és a szerény polgári lakások mélyén megindul a nagy álmódzás a feltámadó új szent cári Oroszországról.

A 97 év óta fennálló

LIMBECK

TEMETKEZÉSI VALLALAT
új helyiségében

Str. Mețianu 16. alatt

a gör. kel. templom épületében
rendkívül méltányos árak mellett vállalja
polgári és dísztemetkezések rendezését.
Telefon 10-93

Az ujaradi járás

visszaállításának mozgalma

Beszámolt az Aradi Közlöny arról a mozgalomról, amelyet Ujarad és néhány környékbeli község vezetőemberei indítottak az 1919. előtti önálló ujaradi járás visszaállításáért. Megirtuk, hogy ezzel kapcsolatban emlékirat készült, amelyet népes küldöttség nyújtott át Marta Alexandru dr. királyi helytartónak. Az emlékiratról szóló beszámolóban utalás történt arra, hogy ebben a helyreállítandó ujaradi járásnak Aradtól való elcsatolására és Temes megyéhez történő csatolására tették volna előterjesztést. Illetékes helyről nyert tájékoztatás alapján közölhetjük, hogy az emlékirat ilyenirányú előterjesztést nem tartalmazott, mindössze az ujaradi járás helyreállítására tett javaslatot, mégpedig Arad megye keretén belül. A memorandumot a főszolgabíró és az aradi prefektúra véleményezésével a delegáció adta be a temesvári kir. helytartónak.

Ami Popa Ioan ujaradi községi jegyző ur információit illeti, helyreigazítással tartozunk annyiban, hogy nem tett nyilatkozatot abban a tekintetben, hogy az ujaradi járás melyik megyéhez csatolassék, sem nem panaszkolta fel azon sérelmeket, amelyek cikkünkben foglaltatnak, hanem ezeket mi közismert tényekként közöltük.

SPORTVONAT BUDAPESTRE

Utlevél és vizum nélkül

csak egy fényképes személyazonossági igazolvánnyal. ARADRÓL INDUL: Március 9-én, csütörtökön délelőtt. BUDAPESTRÓL VISSZA INDUL: Március 14-én, kedden este.

Részvételi díj személyenként 1380 lei, gyermekeknek 10 évig 880 lei.

BEIRATKOZÁSI HATÁRIDŐ: Március 2. csütörtök estig, az

„EUROPA“ Menetjegyirodában,

S Á N D O R könyvkereskedés, szemben a megyei prefektúrával.



Ovja és
špolja, torkát és
a légjératokat

VALDA

PASZTILLÁVAL

eredeti dobozban-csakis
ez hatásos!

Rum helyett

tejet kért a halálraítélt

a vérpadon

Uj hóhéra van a francia igazság-
szolgáltatásnak

Párisból jelentik: Beszámoltunk arról, hogy Deibler francia állami ítéletvégrehajtó a napokban váratlanul meghalt. Ennek következtében el kellett halasztani egy halálraítélt banditának, Pilorge-nak a kivégzését. A gyilkos bandita nem nagyon örült a késedelemnek.

Sajátkezüleg levelet írt Lebrun köztársasági elnöknek és kérte, hogy ne hagyja mezezen meg neki.

Igy történt, hogy 24 órával később Deibler, az elhunyt hóhér első segédje: Desfourneauz végrehajtotta az ítéletet.

Az utolsó éjszakán Pilorge, a halálraítélt bandita éjjel egy óráig kegyeletes munkákat olvasott. Hajnali 6 óra 20 perckor jelent meg cellájában a főállamügyész, a védő és a pribék. A bandita mélyen aludt. Amikor felkeltették, minden megindulás nélkül fordult a megjelentelekhez:

— Eddig még megy a dolog. Az ember csak egyszer hal meg.

Ezután hozzátartott az öltözködéshez és kedélyesen megjegyezte:

— Sohasem volt még ilyen nézőközönség a felkelésemnél...

Amikor a vesztőhelyre érkeztek, a bandita visszautasította a pohár rumot, amelyet a hagyomány szerint minden halálraítélt kivégzése előtt kapni szokott. Ehelyett

egy nagy bögre tejet kért.

Ezalatt a kivégzési négyeszőg felfejlődött a guillotine körül. A pribékek feltámogatták Pilorge-ot a vesztőhelyre, odahajtották fejét a guillotine alá és még csak ennyi hallatszott:

— Önnek adom, ügyvéd ur, az óraláncomat. A fogházirodában megkaphatja.

Ezután a bandita feje a fűrészpóros kő-sárba hullott.

SPORT

A Staruinta lemondta az AMEFA elleni mérkőzését

A nagyváradi Staruinta, mint ismeretes vasárnapra az AMEFA csapatát hívta meg barátságos mérkőzésre. A nagyváradi egyesület vezetősége azonban most a rossz időre való hivatkozással lemondta a vasárnapra tervezett AMEFA elleni mérkőzést. Az AMEFA így vasárnap Aradon játszik a Tricolor együttesével. Az AMEFA—Tricolor barátságos mérkőzés vasárnap délelőtt az AMEFA sporttelepén lesz megtartva, délelőtt 11 órai kezdettel.

Összeállították a CAO csapatát a Gloria elleni mérkőzésre

Nagyvárad. Mint ismeretes, vasárnap került lebonyolításra Aradon a Gloria sporttelepen a szezon első olyan barátságos mérkőzése, amelyen más városbeli csapat lesz aradi együttes ellenfele. A Gloria a nagyváradi CAO ellen mérkőzik és ez a találkozás igen érdekesnek ígérkezik. A CAO együttese egész héten át szorgalmas edzéssel készült a Gloria elleni mérkőzésre, már csak azért is, mert a csapat bizonyosságot akar szolgáltatni, hogy játékereje még mindég töretlen és olyan játékot tud nyújtani, ami felér az A) divíziós egyesületek klasz-sziséhez. A CAO csapatát a következőképpen állították össze:

Török—Zaporovitz, Sarkadi—Krausz, Juhász, Borbil—Gecző, Scherl, Spielmann, Pop, Haláti. A csapat vasárnap délelőtt érkezik Aradra. A Gloria—CAO barátságos mérkőzés fél 4 órakor kezdődik a Gloria sporttelepen és előzőleg fél 2 órai kezdettel az SGA és a Fortuna csapatai játszanak barátságos meccs keretében.

Csak etnikai román tagjai lehetnek a válogatott csapatnak

București. A fővárosi Universul Sport hosszabb cikk keretében foglalkozik a közelmúltban felmerült kérdéssel, amelynek értelmében az UFSR azzal a tervvel foglalkozik, hogy a válogatott csapatban csak etnikai román származású játékosok játszhatnak. A nyilvános bajnoki mérkőzéseken résztvevő csapatok tagjainak túlnyomó részben román származásuaknak kell lenniük. A kisebbségi játékosok csakis barátságos mérkőzéseken vehetnek részt, ezeknek azonban román állampolgároknak kell lenniük. Az előkészületben lévő alapszabályok megengedik ugyan bizonyos számú kisebbségi játékosnak a válogatott csapatban való szereplését, ehhez azonban szükséges az UFSR előzetes jóváhagyása.

Kerületi csapatok vezetőinek értekezlete Bucarestiben

București. A kerületi bajnokságban szereplő csapatok megbízottai a főváros kerületi sportszövetsége hivatalos helyiségében jöttek össze értekezletre. Az ülésen Berzeanu örnagy elnökölt. Az egyesületek képviselői a következő kéréseket terjesztették a labdarúgószövetség elé: A játékosok 20 éves korig nem hagyhatják el egyesületüket a szövetségi alapból részesítsék a kis egyesületeket is. A szövetség járuljon hozzá a kis egyesületek pályafenntartási költségeihez. Ezenkívül több más olyan kérést terjesztettek elő, amelyek ha megvalósulnak, igen nagy mértékű tehermentesítést jelent a kis egyesületek részére.

O CAA—Hakoah meccs a CAA sporttelepén. Vasárnap délután fél 3 órai kezdettel a CAA sporttelepén CAA—Hakoah barátságos mérkőzés kerül lebonyolításra, előzőleg a két egyesület ifjúsági csapata játszik egymással.

O Az aradi futballbíró testület közleménye. Az aradi futballbíró testület kéri a gyakorló bírókat, hogy igazolványukat vasárnap délután a Gloria sporttelepén Vostinár titkárnak adják át láttamozás végett. A disztrikt és federal bírók igazolványai február 19-én, vasárnap délután a Gloria sporttelepén szintén Vostinár titkárnál tartoznak leadni, aki azokat Bucarestbe küldi látta-mozás végett.



ELÉRKEZETT A NAGY PILLANAT



lesz a 18 sorsjáték IV. osztályának a húzása.

Szétosztásra kerül: 4 egyenként 6.000.000 leis nyeresemény
38 egyenként 1.000.000 leis nyeresemény
54 egyenként 200.000 leis nyeresemény
486 egyenként 100.000 leis nyeresemény
96.000 nyeresemény 228 és 3636 lei közötti értékben. Összesen 279.608.000 lei kerül forgalomba.

Ennek a pénznek a szétosztásában Ön is részesedik, ha

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

sorsjegyet vásárol.



Aranyláz Kanadában

Gazdag új értelepeket fedeztek fel

Londonból jelentik: Brit-Columbiában és Kanadában aranyláz tört ki. Az amerikai kontinens nyugati partján az Esperanza-öböl közelében, ott, ahol már százötven év előtt is aranyat kerestek a spanyolok, most

gazdag aranyleletekre bukkantak.

Megindultak az aranyásók és márcól-holnapra új város kelt életre az elhagyatott vidéken.

Híába: az aranyásó-romantika nem halt ki az emberekből és a gyors meggazdagodás reménye minden nehézség leküzdésére képesé teszi a kalandvágyó embereket. Az aranylelet Victoriától mintegy 300 kilométerre északra fekvő Zaballos városka határában történt. A kormány 1937. december 6-án vásárolta meg azt a területet, ahol az arany fekszik, de négy hónap múlva már 50 barak állt az elhagyott telep helyén és többszáz aranyásó dolgozott éjjel-nappal. Halászbárkákon, repülőgépen érkeztek az új telepesek, míg végül ezer ember volt már együtt.

A városka felépítése nem volt könnyű dolog, mert hihetetlen szállítási nehézségekkel kell küzdeni.

A tengerpart és az arany lelőhelye között sziklás, meredek, vad vidék terül el, amelyen annál is nehezebb áthatolni, mert rendkívül sok a csapadék. A napi átlagos csapadékmennyiség 25 milliméter, de a múlt év őszén például előfordult, hogy 48 óra alatt 750 milliméter

eső esett. Télen persze méteres hó borít mindent, amelyen szintén nagyon nehéz áthatolni, mert egymást követik a szakadékok, amelyek fölött a vékony hóréteg beszakad, ha ember lába érinti.

Brit-Columbia kormánya a huszas évek elején geológusokból álló expedíciót küldött ki erre a vidékre is, hogy természeti kincsek után kutassanak. A geológusok nagyon szép reményekre jogosító jelentésekben számoltak be tapasztalataikról, így azután a kormány 1924-ben nagy területeket vásárolt. Felébredt a magánvállalkozók érdeklődése is és ők is vettek területeket.

1937-ben Brit-Columbia kormánya újabb expedíciót küldött ki erre a vidékre és a kutatók most már több aranyeret tártak fel. A közet olyan gazdag volt aranyban, hogy szabadszemmel is tisztán látható volt a nemesfém.

Most már kitört az aranyláz és az állami birtokok szomszédságában hatalmas részvénytársaságok is vásároltak földet. A becslések szerint

évenként többmillió dollár értékű aranyat lehet tervszerű munkával napvilágra hozni.

Tavaly októberben találtak például egy aranyrögöt, amely egymaga ötvenezer dollár ér. Egy részvénytársaság területén olyan gazdag a közet, hogy minden tonna aranyércből átlag 50 dollár értékű aranyat nyernek.

Olcson, szépen, gyorsan **javit harisnyát, nyakkendőt, fehérneműt dr. Örfiné Mettiansucca 14-a**

ASSZONYOK ROVATA

Rovatvezető: Dr. Dévainé Erős Böske

1939. jelmezei

„Jelmezzel, vagy jelmeztelenül, ez itt a kérdés...” Kérdés, amelynek igen nehéz a megoldása, mert kevés a pénz, kevés a kedv, de ezzel a hálbizottság vaimi keveset törődik és jókedvűen küldi széjjel a meghívókat a jelmezbálra.

Ha anyagot a jelmezhez nem is tudunk adni, de egynéhány aktuális, olcsó, otthon is kiállítható, ötletes jelmezt ajánlunk k. olvasóinknak.

A legjobbnak találjuk a kötönő jelmezt. Ez most hallatlanul aktuális. Csináljunk egy hosszú kombinét, bármilyen anyagból és erre varrjunk fel különböző matring-fonalakat, de úgy, hogy a matringot vegyük széjjel és ahogy esik, úgy varrjuk rá, néhány helyen az anyagra. Csak a színösszeállítására kell vigyázni, hogy ez izléses legyen. A feire is fonál-matringból csavarjunk turbánt, csucsosodó tetővel, amit egy kötötűvel szurjunk át. A karon egy kis kézimunkakosarat tartsunk, amiben egy félig kész kötésünk van. Nemtáncolás esetén, Isten őrizz, petrezselyem-árulás esetén, a hölgy nyugodtan kezdhet köfni. (Mindjárt fel fogják kérni.)

A másik aktuális jelmez az átképzés.

Itt kétféle lehetőség van. 1) Vagy vegyünk egy kis rövid, huzott szobalány ruhát, amit átképzési hirdetésekkel varrunk teje, vagy 2) a másik sokkal aktuálisabb: különösen férfiaknak. Az egyik oldalon egy fehér orvosi köpeny legyen, zsebben egy szivhallgatóval, a másik oldalon pedig egy suszterinas jelmez.

A Sanghay jelmez sem rossz. Spanyolos boleros ruhát viselünk, rövidet a derekat kössük át egy széles piros szallaggal, a feinkre vegyünk egy lapos spanyolos kalapot, amit áll alatt egy púttal erősítsünk meg és egy kis játék-ranket legünk a kezünkben...

Az Angyal jelmezt most sokan kopirozzák az „Angyal veteri feleségül” c. faraból. Ott is csak egy egészen egyszerű, olcsó hosszú fehér egyszerű ruhára van szükségünk, mizással, kibontott hajra és két szárnyra.

Sokan öltöznek Menyasszónynak is. Ehhez pedig — talán ezt felesleges is elmondanom — szintén hosszú fehér selyemruha szükséges, hosszú menyasszonyi fátyollal és mirtussal. Kicsit merészebb és ötletesebb ilyen jelmezt viselő hölgy hosszában ráírhatja piros betűkkel a ruha elejére, hogy: Völegény kerestetik. Mit lehet tudni...

A nő kincse a szépsége, Tita Bugnariu
HA MEG AKARJA TARTANI, KERESSE FEL KÖZMETIKAI SZALONJÁT

Heti étlap

HÉTFŐ. Ebéd: Hagymaleves, sült libamári rizskásával, csokoládéleifűjt. Vacsora: Borjúkocsonya, sült burgonya.

KEDD. Ebéd: Burgonyaleves, vadás libamelle, zsemlyegombóccal, narancs. Vacsora: Virtsli tornival, migon.

SZERDA. Ebéd: Köményleves, göngyölt rostélyos, kelkáposzta. Vacsora: Szardínia, tea, sajt, vaj.

CSÜTÖRTÖK. Ebéd: Tüdöstáskaleves, fogoly sülve, lencsefőzelék, bukta. Vacsora: tojásrántotta, uborka, gesztenyepüré.

PÉNTEK. Ebéd: Bableves tejjel, rakott karfiol, rakott palacsinta. Vacsora: sajtos makaróni, gyümölcs.

SZOMBAT. Ebéd: Paradicsomleves, töltöttkáposzta, almáslepény. Vacsora: hideg borjusült, tea, esüsmöcs.

VASÁRNAP. Ebéd: Kacsaleves, kacsasült, vörös pároltkáposzta, burgonyasaláta, mokkatorta. Vacsora: töltött burgonya, sárgaborsópüré, déli tészta.

DÓZSA GYERMEK-RUHA DIVAT-SZALON
VERA

Arad, Piata Imp. Traian No. 3.

Készít gyermekkabátokat, ruhákat, öltönyöket, kalapokat, bébétől 16 évig a legelegánsabb kiviteiben.

Az Aradi Közlöny husvétii keresztrejtvény derbyje

A nagy érdeklődéssel kísért „Deritse ki” pályázatunk közlése mai számunkban befejezt nyert. Az az átíró siker, mely karácsonyi rejtvénypályázatunk és a „Deritse ki” pályázatunk kísérője volt és olvasóközönségünk mindenképpen honorálandó kívánsága arra készített bennünket, hogy egy újabb rejtvény-sorozatral az elmespör kedvelő közönségünknek alkalmat adjunk kedvenc szórakozásának üzésére. Mai naptól kezdve minden vasárnap érdekes keresztrejtvény-sorozat közlésével nyújtunk szórakozási lehetőséget olvasóinknak, mely sorozatot husvétii rejtvényeink zárják le. Mint minden alkalommal, ezúttal is gazdag díjazással jutalmazzuk rejtvényderbynk győzteseit.

Megfejtések minden héten pénteken este 6 óráig küldendők be kiadóhivatalunkba, melyhez mindenkor az illető rejtvényrovat fejcim-szallagja „Husvétii keresztrejtvény derby” felírás mellékelendő.

Minden keresztrejtvény helyes megfejtését 20 ponttal értékeljük, de minden eített hibáért 5 büntető pontot vonunk le.

Fel tehát a küzdelemre, induljon el a nemes vetélkedés, melynek célbaütásánál — kilenc hét múlva — nagyszerű, gazdag ajándék-díjazás koronázza azt a kellenhetes nagyszerű szórakozást, melyet örömmel és szeretettel nyújtunk olvasóinknak.

Husvétii keresztrejtvény derby I.

Megfejtés, a fenti címszalaggal együtt február 17-én délután 6 óráig küldendők be.

Megfejtésül beküldendő a vizsz. 1. 103 és a függ. 1. 16 sorok.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17				18				19				20			
21				22		23				24	25				
26				27		28			29	30				31	
		32	33		34			35			36	37			
38	39			40			41	42			43				44
45			46			47		48			49				50
51		52				53		54			55				56
57				58		59			60				61		
						62									
63	64		65		66				67		68		69		70
71				72				73		74		75		76	
77				78				79		80				81	82
83			84				85			86		87			88
				89			90			91			92		
93	94			95	96			97		98				99	100
101															101
102				103				104				105		106	
107						108	109				110	111			112
113															

Vizszintes sorok. 1. A franciák legnagyobb vitézkirója (1622—1673). 17. Férfinév. 18. Román vásárter. 19. Optikai iparáról is híres német egyetemi város. 20. Vág. 21. Jöterméti férfi. 23. Nem szórakoztat. 24. Főnszerű hideg szél Erdélyben. 26. Fanyar ízű erős bor (fonétikusán). 27. Román férfinév. 29. Elegyit. 31. Elhelyez. 32. ... ga (görög betű). 34. Fonétikus betű. 35. Mássalhangzó. 36. Mutatónévmás. 38. Német névnap. 42. Hatméretű vers. 45. 100 m². 46. Francia király. 47. Rész van rajta (tájszólással). 49. Szegess. 50. Vizgyűjtő. 51. Ilyen sör is van. 54. Angol férfinév. 55. Nemrég még cseh, most magyar város. 57. Szókk. 58. Nemgyáva. 60. Háziszárnyas. 61. Indulatsz. 62. Nobel találta fel. 63. Taktus. 66. Angol sziget az ir tengerben. 67. Régi sulymérték. 69. Férfi becenév. 71. Az a bizonyos folyó Umbria és Gallia határán, melven Caesar átkelt és Róma ellen vonult. 73. Harangszó ünnöz. 75. Nem tud határozni. 77. Fonétikus betű. 78. Az ilyen „annus”, az zsarnok. 79. Házállat. 81. Harap. 82. Lékvár. 83. Szentéletű férfi. 86. Zenei ütemjelzés. 89. Francia lépés. 90. Felvigyáz. 91. A városligetben is van egy. 92. Zenei félhang. 93. Bece Aranka. 95. Német nagybácsi. 98. A zenekar egy tagja. 100. K. E. Á. 102. Spanyol pénzegység. 104. Pályaudvarok gyalogjárója. 105. Ujtás, meguihodás. 107. Szag francia szóval. 108. Anyját hívja így röviden a magyar paraszt. 110. Európai főváros. 112. Fundamentum. 113. Arany János „Borvitéz” c. költeményének kezdősora.

Függőleges sorok. 1. Arany János „Egy kis hypochondria” c. versének kezdősora. 2. Híres arab kalifa

neve. 3. Illatos virág. 4. Női becenév. 5. Idegen női név. 6. A vizsz. 47. rövidebben. 7. Francia „uiság”. 8. Női név. 9. Testrés. 10. Nem egészséges. 11. Német naknek. 12. Tót ur. 13. Ismétlés, rövidítve. 14. Vonzódik hozzám. 15. Női becenév. 16. Edison találmánya. 22. Ritka férfinév. 25. Fordítottja. őskori óriás, a skandináv mitológia alakja. 28. Gazda teszi. 30. A háboru utáni időkben Pesten székelő amerikai ezredes neve. 33. Olasz üdülőhely. 37. Bányagáz. 39. Mitológiai alak. 40. Hátsóindiai császárság. 41. Angol ital. 42. Sereg. 43. Pozitív elektród. 44. Híres angol egyetemi város. 48. Utburkoló anyag. 52. A mőzesi Istenkinvilatkozta-tás hegye. 53. E francia város mellett arattak a németek 1870-ben a döntő győzelmet. 55. Kérés. 56. Fordítottja férfinév. 59. Híres kutyanév első tagja. 60. Filmdiva keresztneve. 64. Személyével, sőt életével jótálló kez. 65. Püspöksüveg. 66. Cizány megszólítás. 68. Tárgy, feladat, tartalom. 69. Az ilyen „licatio” az kizást jelent. 70. Az első testvérgyilkos. 72. Cervantes szatirikus regényének hőse (fonétikusán). 73. Bánatos. 74. Idegen női név. 76. Híres román komikus. 79. Pestkörnyéki község. 80. Női név. 84. Mellékesemény, irodalmi alkotásban. 85. Főzeléknövény. 87. Hangszer. 88. Intéze. 94. Ránc. 96. Gyermekded, romiatlan. 97. Van jövő időben. 98. Német tükse. 99. Román város. 101. Háboru előtt, a katonai kincstár neve volt. 103. Német örökség. 106. Egy fa neve, románul. 109. Fonétikus betű. 111. Az orosz titkosrendőrség nevének két első kezdőbetűje.

HIRDESSZEN AZ ARADI KÖZLÖNY-BEN

Február 19-én,
vasárnap d. n.
6 órakor

operahangverseny

a Városi
Színházban,
valamint

„JENETTE“

Lakók bejelentési sorrendje Aradon

— A rendőrkvesztura hivatalos közleménye —

Megirtuk, hogy a február elsején megjelent rendelet törvény értelmében minden háztulajdonos és főbérlet köteles lakóit záros határidőn belül bejelenteni. Közöljük, hogy a főbérletnek csak abban az esetben kell külön bejelentést csinálni, ha háztulajdonosa nem tartózkodik a városban és emiatt az aradi rendőrkvesztura az alábbiakat hozza az érdekeltek tudomására:

A jelentkezés február 13-án reggel 8 órakor kezdődik és öt napig, vagyis 17-én estig tart. Jelentkezni mindenkinek az illetékes kerületi rendőrségen kell. A szükséges nyomtatványok ugyanott szerezhetők be darabonként egy leies áron (A kimutatás két példányban készítenő el, az egyik a rendőrségnél marad, a másikat visszakapja a bejelentő háztulajdonos vagy főbérlet.) A kitöltésre vonatkozó felvilágosításokat a nyomtatvány vásárlásakor adja meg a rendőrség, amely figyelmezteti az érdekelteket, annál is inkább tegyenek eleget ennek a felszólításnak, mert ellenkező esetben viselniük kell a február elsején megjelent 26. számú Hivatalos Lapban közzétett rendelet törvény következményeit. Figyelmezteti a rendőrség a bérletket és albérletket is, szükséges irataikat bocsássák a tulajdonos, illetve a főbérlet rendelkezésére, hogy a kimutatások benyújtásával egyidejűleg ellenőrzés végett mutathassa azokat fel a rendőrségen.

A háztulajdonosoknak, illetve főbérletnek a nyomtatványok alábbi rovatait kell kitölteniük: a főbérlet és albérlet neve, — a butorozott szobában lakó, vagy más címen ott tartózkodó személyek neve, — születési helye, város és megye, — születési ideje év, hó és nap, — foglalkozása, hol van alkalmazásban, — állampolgársági, személyazonossági és katonai igazolványának száma, — előző lakóhelye, — esetleges változások, ahova a későbbi lakásváltozások 24 órán belül bevezetendők.

Az illetékes kerületi rendőrségek a torlódások elkerülése végett, a jelentkezésekre nézve az alábbi beosztást állapították meg:

Az első kerületi rendőrség körzetébe tartozó érdekeltek közül hétfőn az alábbi utcákban lakóknak kell jelentkezniük: Regina Maria, Moise Nicolar, Carol I., Dragalina, Dr. Ioan Robu, Luther-tér, Gen. Grigorescu és 1. Decembrie. Kedden: Regele Ferdinand, Radnei, Bolinteanu, Teiul Dămnei, Dumbrava Rosie, Mos Ajun, Urea, Lupilor, Nic. Grigorescu, A. Mureșan, Mircea Stănescu, Crișan és Tudor Vladimirescu.

A második kerületi rendőrség körzetébe tartozók közül hétfőn az alábbi utcákban lakóknak kell jelentkezniük: Achile, Gr. Alexandrescu, Arenei-tér, August, Aurerei, Mareșal Averescu, Gen. Berthelot, G. Barișiu, Blanduziei, Năcsu Bogdan, Spatarul Bercea, Dr. Ioan Petran, Brumareș, Duca, Trib. Buteanu, Ep. Dr. Grig. Comșa, Cantacuzino, Carmen Silva, Reg. Carol I., Catedralei-tér, Badea Cârțan, Cercetașilor, Cetati Veche-tér, Cetati-ucca és Gen. Cernat-tér.

A harmadik kerületi rendőrség körzetébe tartozók jelentkezési sorrendje a következő: Hétfőn: Saguna ucca páros házszámai: Dna Balaga, Oituz, Sava Raicu, kedden: Rahovei, Griviței, Brezoianu és Targului uccák.

A negyedik kerületi rendőrség körzetében hétfőn a Cartierul Funcționarilor (Tisztviselő-telep) és Colonia Fabriciei Textile (Textilgyár-telep) lakói jelentkeznek.

Az ötödik kerületi rendőrség területén lakók közül hétfőn az Aurel Vlaicu ut, Brancoveanu és Poetului uccák, valamint az azokba torkoló uccák lakói jelentkeznek, míg kedden: a Jonel Ciordas, Sezoareii, Victoriei, valamint az ezekbe torkoló uccák lakóira kerül sor.

A hatodik kerületi rendőrség területén dobszóval hozzák az érdekeltek tudomására a jelentkezések sorrendjét.

A hetedik kerületi rendőrség lakói közül hétfőn és kedden az új-mikalakaiakra kerül sor.

A rendőrség nyomatékosan felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy mindenki a fentebb kijelölt napokon jelentkezzen, különben lemaradnak a jelentkezésről.

Kielégítő a mezőgazdasági helyzet

A földművelésügyi minisztériumhoz érkezett jelentések szerint a mezőgazdasági helyzet az egész országban kielégítő. A hótakaró mindenütt elolvadt és a földek nedvesség-szükséglete kielégítést nyer. Az esti alacsony hőmérséklet megakadályozza a növényzet időelőtti fejlődését.

KÖZGAZDASÁG

A kereskedelmi láttamoztatás

Bucurestiből jelentik: Május elsejétől kezdődően lép életbe a kereskedelmi regisztráció láttamoztatásának új rendszere, amely különböző újításokat hoz. Így kivonták a törvényes hatásköréből a kereskedelmi regisztráció láttamoztatását, mintahogyan a városi jegyző és a cégregisztráció kezelését is más hatáskörbe utalták. A kereskedelmi regisztráció láttamoztatása május elsejétől a kereskedelmi és iparkamarák mellett működő céghivatalok feladataává válik és a különböző kamarák már nem is tették az előkészítő intézkedéseket erre nézve. Ellentétben elkerülése végett a kereskedelmi és iparkamarák Szövetsége valószínűleg magára vállalja az egységesítés munkáját.

A szabadforgalmi devizajelentések új intézkedések

Bucurestiből jelentik: A felhatalmazott bankok képviselői értekezletre gyűltek össze Banca Romaneasca helyiségében, hogy részletesen megbeszéljék a január harmincegyedik hozott miniszteri határozat és a vonatkozó minisztertanácsi jegyzőkönyv rendelkezéseit, valamint az ezzel kapcsolatosan a jegykilcsajító intézet részéről kiadott utasításokat, illetve ezen rendelkezéseknek magyarázatot. Elhatározták, hogy emlékiratot juttatnak el Banca Nationalához ama magyarázatról, amelyet a felhatalmazott bankok adnak a fentiekkel összefüggő intézkedésnek. Az érdekeltek arra kérik fel a jegykilcsajító intézetet, hogy interpretálásukat erősítse meg a Banca Nationala vezetésével, hogy ezek egyezzenek a Banca Nationala vezetésével álláspontra. Az emlékiratban rámutatnak arra, hogy a felhatalmazott bankok magyarázata szerint az illető pénzügyintézetek ugyanúgy min...

Angoranyul-tenyésztés

Hozzászólás mult heti cikkükhöz

Az angora-tenyésztés nálunk még egészen kezdetén van, ellentétben a többi nyugati állammal, ahol már évekkel ezelőtt felismerték nagy gazdasági fontosságát.

Magyarországon alig van falu, ahol az angora-tenyésztés ne volna meghonosítva, mert ha valahol csak egy minimális helyen és kerttel rendelkezik, és egy kevés időt szentelhet erre naponta, az állatok igénytelen volta miatt, nem kerül az évi elváltása csak pár leibe, amit gazdagon visszafizet. Nem beszélve a magyarországi pár ezer darab tenyészetekről, mely már nagy üzemek számít. Óriási jövedelmet biztosít, vagy a hollandi, angolai, németországi 15—20 ezer darabos mammut tenyészetekről, mely nekünk, kezdő tenyésztőknek még álomnak is tűnhet.

Nálunk a takarmány olcsósága és könnyű beszerezhetése mellett egy jól jövedelmező háziiparnak számíthat, amit mindenki megengedhet magának, aki mondhat, csak minimális helyen, vagy pláne kert rendelkezik. (A. B.)

— A cukorrépa értékesítésének feltételeiről tanácskoznak a termelők és gyárak képviselői. Csütörtök délután kezdte meg ülését a földművelésügyi minisztériumban a bizottság, amelyben a cukorrépa termelők, valamint a cukorgyárak képviselői foglalnak helyet, és amelynek feladata a cukorrépa értékesítési feltételeinek meghatározása.

— A LARES légitársaság új elnöke. Királyi rendelettel jelent meg, amely George Fotinot, a kamara volt alelnökét a LARES légitársaság elnökévé, a társaság tagjává nevezi ki. A LARES közgyűlése Fotinot az igazgatótanács és a vállalat elnökévé választotta.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

VASÁRNAP, FEBRUÁR 12.

București. 8.30: Reggeli hangverseny gramofonlemezeken. Ritmikus torna, háztartási tanácsok. A hangverseny folytatása. Gyógyászati tanácsok. 9.55: Vallásos óra. I. Harangszó. II. Istentisztelet közvetítése a pátriarchatus templomából. III. Szentbeszéd. 12: Modern zene. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.05: Stroe és Vasilache vidám előadása. 15.20: A falu órája. 15.35: Népdalok mandolinon, zongorakísérettel. 15.45: Vania Lefcenco harmonika hangversenye, Franz Romonesca gitarkísérettel. 15.55: A falu híradója. 16.15—16.45: A Ion Mătache-zenekar román népdalokat játszik. 16.45: A katonai előképzősök órája. 17.45: Népies román zene. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Gramofonlemezek. 19: Gyógyászati előadás. 19.15: A „Carmen” énekkar hangversenye. 19.45: A hétről. 20: A rádió zenekarának hangversenye. 20.30: Műsor Amerika számára. Ófelsége II. Carol király beszéde. 21.05: Hangjáték. 22.05: Hírek. Sporteredmények. 22.20: Kabaré. 23: Hírek. Sporteredmények. 23.15: Gramofonlemezek.

Budapest I. 9: Hanglemezek. 9.40: Hírek. 10: Unitárius istentisztelet. Prédikál Józán Miklós püspöki vikárius. 11: Egyházi ének és szentbeszéd a budavári koronázó templomból. A szentmisét Serédi Jusztinian dr. bíboros érsek, Magyarország herceprimása mondja. 12.15: Evangélikus istentisztelet. Prédikál Egyed Aladár szegedi lelkész. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30: Budapesti Hangversenyzenekar. Közben kb. 14: Nagyvárad, Dutka Ákos előadása. 15: Hanglemezek. 16: A kisüzemi baromfitenyésztés. 16.45: Farkas Béla cigányzenekara. 17.30: Hagyomány és haladás. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Zenedélután közvetítése a Hubay-palotából. 19.10: Móricz Zsigmond elbeszélései. 19.45: A 2. honvédegyezred zenekara. 20.50: Sporteredmények. 21: A rádió szalonzenekara. 21.35: Egy bolond százat csinál. Közvetítés a Royal-színházból. Zenés bolondság 3 felvonásban. Az I. felvonás után kb. 22.35: Hírek, időjárásjelentés. A II. felvonás után kb. 23.50: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. Az előadás után kb. 0.40: Miletin Géza jazzharmasa játszik. 1.05: Hírek.

Budapest II. 12.15: Kurina Simi cigányzenekara. 16: Balalajkazenekar. 18: Géczy Barnabás zenekarának hanglemeze. 18.45: Révay Géza elbeszélése. 20.15: Az első magyar kölcsönkönyvtár. 21: Hírek. 21.35: A rádió szalonzenekara. 22.20: Cigányzenekar. Közben kb. 23: Időjárásjelentés.

Kassa. 11: Görögkatolikus istentisztelet. 12.40: Vörösmarty Mihály költeményeiből szaval József. 13: Hírek. 13.20—1.15: Azonos Budapest I. műsorával.

Belgrád. 13: Havái négyes. 13.10: Népdalok. 18.15: Rádiózenekar. 19.15: Tánczene. 21: Krsticsművek. 22.30: Dalok hárfakísérettel. 23.15: Tánczene.

HÉTFŐ, FEBRUÁR 13.

București. 7: Reggeli hangverseny gramofonlemezeken. Ritmikus torna. Háztartási tanácsok. Utána a hangverseny folytatása, majd gyógyászati tanácsok. 12: Vegyes zene gramofonlemezeken. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. A Jean Sibiceanu-zenekar játéka. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Különféle közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Énekhangverseny zongorakísérettel. A műsorban a következő zeneszerzők művei szerepelnek: Brediceanu, Montia, Mihailescu—Toscani. 18.22: N. Dogaru hangversenye. 18.40: Lia Constantinescu olasz népdalokat énekel. 19: Kulturális előadás. 19.15: Hangverseny. Virgil Gheorghiu (zongora), L. Bonis (hegedű), I. Bonis (gordonka). 15.45: A Enaceanu baritonista énekel. 20.05: Felolvasás. 20.20: A rádió zenekarának hangversenye, énekszámokkal. 21.10: Zongorahangverseny. 21.35: Gramofonlemezek. 22: Hírek. Sport. 22.15: Mai táncok. (Gramofonlemezek). 23: Hírek. 23.15: Éttermi zene közvetítése. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. Utána: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Rozsnyói kirándulások. (Felolvasás.) 11.45: Husz év előtt Pozsonyban. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.10: Hanglemezek. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Állástalan Ze-

nészek Szimfonikus Zenekara. 15.35: Hírek. 16: Arfolyamhírek. 17.15: A rádió diákfelőrája. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Dalárda. 19: A fekete hegyek országában. 19.30: Suki Tóni cigányzenekara. 20.30: Magyar lötevényésztés és lovassport. 20.50: Galánffy-Hoór Tempis Erzsébet énekel, zongorakísérettel. 21.20: A bécsi keringő története. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: Magyar Női vonósnégyes. 23.45: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Farkas Jenő és cigányzenekara. 0.45: Fűsi József dr. olasznyelvű előadása. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.30: Német nyelvoktatás. 20.30: Suki Tóni és cigányzenekara. 21: Hírek. 21.20: A divát közgazdasági jelentősége. 21.50: Tánclemezek.

Kassa. 12.10: Az ifjuságnak. 12.35: Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. 13—16.20: Budapest I. 16.25: Hemerka Ulrich orgonál. 16.50: Hírek. 17: „A kárpátorosz dal.” 17.45—19: Budapest I. 19: Kassa élete egy régi rendőri krónikában. 19.30—1.15: Budapest I.

Belgrád. 13: Népies zene. 14.10: Rádiózenekar. 17.45: Szakszofonszóló. 18.15: Rádiózenekar. 19.45: Zongoraverseny. 21: Opera.

KEDD, FEBRUÁR 14.

București. 7: Reggeli hangverseny gramofonlemezeken. Ritmikus torna. Háztartási tanácsok. Utána a hangverseny folytatása, majd gyógyászati tanácsok. 12: Vegyes zene gramofonlemezeken. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. I. A Mutaftian-mandolinzenekar játéka. II. Niculae Tepus fuvolaszámokat ad elő. 14.10: Hírek. 14.30: Részletek Massenet műveiből (gramofonlemezeken.) 15.10: Különféle közlemények. A rádióval kapcsolatos kérdések. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Műszaki üzenetek. 18.17: Népies román zene a Radulescu zenekar előadásában. 18.45: A rádió fuvós-együttesének a hangversenye. 19.05: Tudományos előadás. 19.20: Th. Sibiceanu és Jean Lucaci kézzongorás hangversenye. 19.40: Énekkari hangverseny. 20: Ion Simionescu egyetemi tanár előadása. 20.15: Részletek Verdi műveiből. Gramofonlemezek. 20.55: A rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. Sabin Dragoi művei. Vezényel a szerző. 22: Hírek. Sport. 22.15: Gramofonlemezek. 23: Hírek. 23.15: A Vasile Julea-zenekar játéka. 23.45: Hírek a külföldre francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. Utána: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A csillagok és az emberi sors. 11.45: Hírek a tavaszi divatról. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.10: Országos Postászenekar. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, vízállásjelentés. 14.30: Veress Károly cigányzenekara. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: A műkorcsolyázás újabb fejlődése. 18.30: Horányi Karola énekel, zongorakísérettel. 19: Népi színház Olaszországban. 19.30: Magyar est. 20: E. Kovács Gyula emlékezete. 20.40: Tánclemezek. 21.30: Rádió a rádióról. 21.40: Fátyol Jancsi cigányzenekara. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: A rádió szalonzenekara. 23.45: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Operaházi zenekar. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.30: Francia nyelvoktatás. 20: Mezőgazdasági felőrá. 21: Hírek. 21.35: Operarészletek. (Hanglemezeiről.)

Kassa. 12.10: Téli gyümölcsök. 12.20: Magyar tánclemezek. 12.35: Hírek magyar és szlovák nyelven. 13—14.20: Budapest I. Majd 14.30—16.25: Budapest I. 16.25: A kassai Szent Antal árvaház gyermekkarának műsora. 16.50: Hírek. 17: Kassai vonósnégyes. 17.45—18.30: Budapest I. 18.30: A kassai magyar színház. Emlék-est. 19.30—1.15: Budapest I.

Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, a mi drága apánk elvesztése alkalmával fájdalomkban velünk éreztek, figyelmességükkel azt enyhíteni igyekeztek s a részvét virágaival ravatalát beborították.

Ugyisint minden egyes dalárdistának és azok vezetőjének Kohut Bélának, valamint Klug Testvérek temetkezési vállalatnak az előzékeny és pontos rendezésért.

Arad, 1939. február 11.

Özv. Duma Jánosné és a Strzalka család

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapították meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 lei. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő.

Levelzés és házasság rovatokban való közlésre apróhirdetéseket nem vesz fel a kiadóhivatal.

ALKALMAZÁST KERES

Deutsches Intelligentes Fräulein, perfekt rumänisch, sucht Tagesstetlie. Adresse in die Administration. 759

ALKALMAZÁST NYER

Keresek azonnali belépésre, vagy 15-re megbízható főznetudó mindenest kéttagu családkhoz. Cim a kiadoban.

Fizetőleány, elsőrendű munkaerő felvétetik. Schön Anna kalapszalón, Strada Vasile Goldis 1.

Szobaleányt jó fizetéssel alkalmazok. Salamon. Bul. Dragalina 4. 756

Utazó készpénzvadékkal azonnala felvétetik. Cim a kiadoban. 744

Deutsch-rumänische Erzieherin wird zu 2 grösseren Kindern für am 15-ten nach Temeswar gesucht. Vorzustellen bei Zeiner, Str. Desseanu 10. 766

Atadkörnyéki gazdaság gépészt keres. Soffőrigazolvánnal rendelkezők előnyben. Cim a kiadoban. 698

LAKÁS

Uri magánház: összkomfort, háromszoba, hall, mellékhelyiségek, május 1-re kiadó. Bővebbet Str. Episc. Ciorogariu 14. 674

Négyszobás, összkomfortos lakás május 1-re, esetleg hamarabb is kiadó. Megtekinthető délelőtt 11-1-ig, délután 3-5-ig. Str. Coşbuc 14. 708

Kiadó május 1-re

II. emeleti 3 szobás modern lakás, Str. Gheorgescu 11a sz. PARK MELLETT.

Központban kétszoba, fürdőszobás, udvari lakás kiadó május 1-től. Cim: Bul. Reg. Ferdinand 9. 728

Kétszobás, fürdőszobás, parkettás lakás március 1-re kiadó. Str. Crisan 3. 716

Háromszobás, ujonnan festett uccai lakás azonnala is kiadó II. emeleten. Piaţa Avram Iancu 5-6.

Négy és háromszobás, erkélyes, fürdőszobás lakás május elsejére, egyszoba, alkovos, fürdőszobás garconlakás azonnala kiadó Piaţa Avram Iancu 10. alatt. 562

Külfönbjératu uccai butoroztt szoba kiadó. Piaţa M. Viteazul 4. 760

Kétszobás uccal lakás, fürdőszoba, napos oldalon, külfönbjérat, kiadó. Strada Teodor Ciontea 24. 762

Diszkrét bejératu, szépen butorozott szoba kiadó. Cim a kiadoban. 761

Uj házban négy- és kétszobás. összkomfortos lakás május elsejére kiadó. Strada Oncu 18. 753

Üzlethelyiség a főutvonalon, raktárhelyiség, valamint borpince kiadók. Reusz, Bulev. Regele Ferdinand 55. 757

Háromszobás, erkélyes és fürdőszobás lakás májusra kiadó, Bulev. Carol 37. 745

Butorozott szoba diszkrét kapualatti bejératu kiadó. Piaţa Gen. Cernat 8. 741

Belvárosban, magánvillában külfönbjératu elegáns butorozott uccal szoba előszobával, fürdőszobával kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 740

Uj házban háromszobás, komfortos, modern uccai lakás május 1-re kiadó. Str. V. Babeş 20. 737

Diszkrét bejératu butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Bul. Carol 81., I. 4. 738

Elegáns butorozott szoba, fürdőszoba használatu 15-ére kiadó. Str. General Grigorescu 1. 767

Str. I. G. Duca 20. alatt háromszobás, teljesen modern urilakás május 1-re kiadó. Bővebbet a házfelügyelőnél. 771

Str. Greceanu 5. sz. alatt kétszoba, fürdőszobás, parkettás garconlakás május 1-re kiadó. Bővebbet a házmesternél. 770

Bulevardul Carol 44. szám alatt emeleti urilakás kiadó. Bővebbet ugyanott, földszint. 696

Kiadó Str. Metianu 14. alatt szép portálos üzlethelyiség, belőle nyíló kétszobás, parkettás lakással. Bővebbet; Salamon, Bul. Dragalina 4.

ÜZLET

Társ kerestetik iparikk beföldi termeléséhez. Cimeket a kiadóba „Belföldi” jellegére. 730

Főtéri bérpalota

330 ezer lei, még fokozható iövedelemmel, portálos üzlethelyiségekkel, 2. 3 és 5 szobás összkomfortos lakásokkal 3 millió 300 ezer. Belváros legforgalmasabb főutvonalon, emeletes ház, kifogástalan állapotban, 10 darab 2 és 3 szobás lakás fürdőszoba, nagy piacok, 120 ezer lei iövedelem, 1 millió. Centrumban 7 lakásos ház parketta, fürdőszoba, 100 ezer iövedelem, 1 millió 50 ezer. Bul. Reg. Ferdinand közelében emeletes jó ház. 6 lakás, fürdőszoba, esszlingeni redőnyök 1 millió 50 ezer. Centrumban új ház 2. 3 szobás összkomfortos lakásokkal. 200 ezer iövedelemmel, 2 millió 300 ezer. Bul. Carol legértékesebb részén, magánház, értékes telekkel, 4 szobás lakással. telekértékben 850 ezer. Belváros centrumában emeletes ház, 2 lakás, parketta, fürdősz., telekértékben 480 ezer. Színház közelében emeletes ház 10 lakás és üzlet. 120 ezer iövedelem, 875 ezer. — A belvárosban kétemeletes új ház. 2. 3 és 4 szobás összkomfortos lakásokkal. 2 százalékos iövedelemmel, 2 millió 100 ezer. — Iparkamara közelében emeletes új villa 2. 3 szobás összkomfortos lakásokkal. 950 ezer. — Városháza közelében emeletes masszív ház, több összkomfortos lakással, 1 millió 900 ezer. — Bul. Reg. Ferdinand mellett emeletes masszív ház, 3. 4 szobás összkomfortos lakással, 850 ezer. — Ugyanott magasföldszintes ház, 4 darab összkomfortos lakással, 2 darab kisebb lakással, 650 ezer. — Színház közelében emeletes ház, 3 lakás, portálos üzlethelyiség, 625 ezer. — Ugyanott négylakásos, emeletes új ház, összkomfortos lakásokkal, parkirozott udvarral, 1 millió 200 ezer. — Piaţa Mihai Viteazul közelében új ház, 4 darab lakás, mind fürdőszoba, nagy gyümölcsös, 500 ezer. — Fenti házakon kívül főtéren és a város összes uccáiban bér-, magán-, üzletházak, villák 100 ezertől 10 millió leies árákig. — Földbirtokok: Timişben 430 kat. hold, részben jó szántó és erdő, élő- és holt fölszereléssel és épületekkel, 7 ezer lei kat. holdja, Aradmegyében 267 kat. hold, 3 ezer lei kat. holdja. — Aradhoz egész közel 24 hold, 3 szobás urilakkal, nagy istállókkal és hizlaldával, 675 ezer. — Neuman-gyár közelében 68 kat. hold, urilakkal, sok gazdasági épülettel, 38 ezer kat. holdként eladók. — Bankkölcsonók közvetítése.

H a á s z

Ingatlanforgalmi Irodája Arad Str. Eminescu 20-22. Tel. 22-24

VÉTEL. ELADÁS

Vadászok figyelmébe! Egy szarvasgancsokból összeállított szalagarniura eladó. Cim a kiadoban. Vizsonteladók kizárva. 714

Modern, csaknem új tizletberendezés, lámpák, állványok jutányos áron eladók. Cim a kiadoban. 685

Vennék nagyobb javitást igénylő Roméot, vagy Titánt. Eladók darálót motorral. Sztarek. Mácsa Aradmegye. 721

Régi arany- és brilliáns ékszereit magas árban, készpénzfizetéssel veszi Kun ékszerész. 725

Narancshéjat minden mennyiségben veszünk. Str. Soarelul 11. 690

36-os köves daráló eladó. Tagányi, Str. Consistorului 10. 700

Szepessy-féle mély gyermekkoszl kifogástalan állapotban eladó. Cim a kiadoban.

Tangóharmonikát (akkordeon) gyorsan, könnyű módszerrel tanít zeneszerző. Tanuláshoz hangszeret adok. Használt harmonikát veszek. Str. Baritiu 29. 754

Egy szép szürke nölkosztium eladó. Cim a kiadoban. 752

Modern komplett dió-ebédőbutor költözés miatt jutányosan eladó. Felvilágosítást szíveségből: Leuchtmann fűszerüzlet. Str. Mărăşesti 12. 748

Veszek készpénzért antik fotelokat, varrógépet, ezüstműcsakat, teljes lakásberendezést, kombinált szekrényeket, Comisio-üzlet, Dacia-kávéház mellett. 768

Fogorvosi szék, olajpompás, eladó. Zombory, Arad, Strada Metianu No. 15.

Eladó

stellázsok, pult, íróasztal, bolti-asztal, üvegek

megtekinthetők naponta, csakis délután 2-3 óra között, Strada Consistorului 21., kapu alatt jobbra.

Kombinált modern butort

telies lakásberendezéseket, brilliánsvégeket, szőnyegeket veszek sürgösen megbízóm részére.

Nagy választékban kaphatók modern ebédők, hálóok, keleti és beföldi szőnyegek, recamié, konyha, velencei csillár, Patakya-kép stb.

Zálogkölcsonöket közvetítünk a timişorai zálogházba, előlegét nyújtunk.

Zálogcéduláját megvesszük! Tempo bizományi-üzlet, Fischer Ellpalota.

INGATLAN

Háromszobás magánház nagy telekkel, gazdálkodásra alkalmas, eladó. Cim a kiadoban. 709

Társnö kerestetik fontos vállalat megnyitására, 250.000 lei készpénzzel. Ajánlatokat pontos címmel az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 736

Keresek megvételre kisebb házat, közel a belvároshoz, kerttel, 250 ezer leig. Ügvnökök kizárva. Cimeket a kiadóba kérek. 718

Eladó uriház a román püspökség közelében, modern 2 komfortos, uccai 5 és 4 szobás lakással bíró egyemeletes balkonos épület, parkirozott udvaron két külön épületben egy-egy lakással, kedvező áron eladó. Egyedüli megbízott: Lang, Strada Mărăşesti 32. 732

Magánház (háromszoba, fürdőszoba stb.) eladó. Érdeklődni: Str. Doamna Balasa 142a. 727

Keresek egy lóljövedelmző alapincézett bérházat 1.000.000 leig. Cim a kiadoban. 544

Belvárosban magánvilla, négy szoba, hall, teljes komforttal, remek park és gyümölcsöskert, elköltözés miatt áron alul eladó. Cim a kiadóhivatalban. 739

Eladó kétszobás beton alapu vályogház, 100.000 lei, Str. Barseanu 4., 3-as autobusz. 735

HATSCHERK

Ingatlanforgalmi iroda

Arad, Biv. Carol 46. (Lakás ugyanott)

előnyös ajánlatok:

3 millió: primáriához közel emeletes bérház, nagy kert, nagy lakások, jó hozam. — 2.300 ezer: centrumban új, emeletes luxus bérház, 4x3, 1x2, 2x1 szobás teljes lakás, mind elő, fürdő, cseléd szoba, parkett, balconok, 200 ezer hozam. — 2.200 ezer: Központi szállóhoz közel emeletes sarokbérház, modern komfortos, mind uccai lakások, cca 10 százalékhözam, — 2.100 ezer: a Corso mellett emeletes, üzletes bérház, előnyös lakáselosztás, 220 ezer hozam. — 2 millió: Eminescu-ucca mellett, a főtúton, emeletes, erkélyes bérház, több üzlet, 10, mind parkettás, erkélyes lakások. 185 ezer hozam. — 1.300 ezer: Neuman-palotához közel emeletes, jókarban tartott bérház, mind fürdőszobás lakás, 130 ezer hozam. kert. — 1 millió: belvárosi emeletes, 12 bérleményes, részben parkettás, fürdőszobás lakás, pince, 120 ezer hozam. — 900 ezer: marospart i emeletes luxussvilla, 3 összkomfortos, modern lakás, nagy park és front, terraszok, pince, ház, lakás, igen kedv. fiz. felt. — 850 ezer: főtér mellett emeletes, üzletes ház, 4, 2 és 1 szobás, fürdőszobás lakások, raktár s pinchehelyiségek, 80 ezer hozam. — 750 ezer: Bul. Reg. Ferdinand mellett emeletes, nagy frontra épült masz sziv bérház, mind uccai lakások, közművek, nagy kert, pince, 85 ezer hozam. — 650 ezer: főtéri üzletes, alapincézett bérház, telekárban. — 600 ezer: szintúazhoz közel 200 ól telken épült, alapincézett 5 bérleményes, közművek, 10 százalékhözam. — 550 ezer: Horia-ucca mellett kétuccára épült, alapincézett, négy szobás, fürdőszobával, külön kétszobás, fürdőszobás lakások, esslig. rollók. — 500 ezer: központi emeletes masszív sarokbérház, 3 és 2 szobás, fürdőszobás lakások, nagy front, közművek, beépíthető telek. — 450 ezer: körüti félemeletes, végig alapincézett négy szobás, beépíthető nagy telek, esslig. rollók. — 390 ezer: félemeletes, alapincézett háromszobás, nagy üvegezett veranda, fürdőszoba, 2x2 szobás, teljes lakás, jó hozam. — 380 ezer: Közkórházhoz közel félemeletes, alapincézett, halakásos, 36 ezer hozam. — 370 ezer: Gloria-pálya mellett új luxussvilla, pince, kert, parkett, terraszok, kedv. fiz. felt. — 340 ezer: ugyanott kétlakásos villa, nagy kerttel. — 330 ezer: Catedralei-térhez közel 6 bérleményes sarokház, 36 ezer hozam. — 320 ezer: 6. sz. autobuszjárat mellett új, félemeletes, üzletes sarokház, 4 bérlemény, esslig. rollók, vízvez. pince. — 310 ezer: ugyanott magasföldszintes sarokház, mind uccai 2x2, 1x1 szobás teljes lakás, cserépkályhák, nagy gyümölcsös. — 300 ezer: Iancu-térhez közel alapincézett 2x3 szobás, fürdőszobás lakás, kert. — 275 ezer: Mărăşesti-ucca mellett 1x2, 3x1 szobás, teljes lakás, pince, nagy telek és front. — 240 ezer: magasföldszintes, új, külvárosi üzletes ház, több bérlemény, 1 nagybudo lakás, pince, gard. épületek, nagy kert. — 200 ezer: szintúazhoz közel magasföldszintes, alapincézett, háromlakásos bérház, nagy kert, nagy front. — 180 ezer: II. kerületben 1x2, 4x1 szobás lakások, 24 ezer hozam. — 160 ezer: pernyávei ötlakásos 20 ezer hozam. — 95 ezer: textilgyárnál új magasföldszintes, erős ház, 4 uccai ablak, nagy kert. — Telkek a belvárosban is. — Szöllők. — Földek az aradi határban is. — Bankkölcsonók betáblázásra.

Hirdessen

az „Aradi Közlöny”-ben

Legújabb jelentéseink:

A jugoszláv külügyminiszter és Franco követének kihallgatása Hitler kancellárnál

Berlinből jelentik: Hitler vezér és kancellár ma fogadta Cincár-Marcovici berlini jugoszláv követet, aki szombat este Belgrádba utazott, hogy a külügyministerséget átvegye.

Ugyancsak ma jelent meg a kancellár előtt De Mavaz márkai spanyol nemzeti követ, aki át nyújtotta Franco levelét. Mindkét kihallgatáson jelen volt Ribbentrop külügyminiszter is.

Légitámadás érte Minorcánál a „Devonshire”-t

Az angol kormány jegyzéke Franco tábornokhoz — Hainan Japán megszállásának nemzetközi bonyodalmai

Párisból jelentik: A francia kormány pénteken este érintkezésbe lépett az angol külügyi hivattal, hogy közös tiltakozó lépést tegyenek Tokióban Hainan megszállása miatt.

— Hainan szigetének a japánok által történt váratlan megszállását francia politikai körök aggodalommal tárgyalják. Általában az a vélemény, hogy Minorca szigetének a nemzeti spanyolok által történt megszállása kapcsolatban van Hainan elfoglalásával, és úgy vélekednek, hogy ez az akció ismét a tengelyhatalmak sikerét jelenti. Hainan szigetének két millió lakosa van és ha a japánok ott katonailag berendezkedhetnek, úgy Indokínát két óra alatt légi harcban majdnem teljesen megsemmisíthetik. Bonnet francia külügyminiszter Hainan megszállása tekintetében tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Phipps párisi angol nagykövettel. A Jour úgy tudja, hogy francia részről igen erősen tiltakoznak majd a japán kormánytól a megszállás miatt. A Journal azt írja, hogy a francia részről való tiltakozásnak nincs helye, mert a japánok sohasem vállaltak szerződéses kötelezettséget a szigetre vonatkozólag. Az Oeuvre azt írja,

hogy már régen készülhettek volna Párisban és Londonban is ennek a szigetnek megszállására, miután a szerződés csak annyit kötött ki, hogy Kína nem engedheti át a szigetet egy más hatalomnak. Viszont tévny, hogy Kína a szigetet nem engedte át, hanem azt a japánok egyszerűen elvették.

A szombat reggeli londoni lapok feltűnő keltő beállításban közlik, hogy a Devonshire cirkáló hajót, amely Minorca sziget átadásában játszott szerepet, Minorca sziget kikötőjében Port Mahonban légi támadás érte. A Daily Express jelentése szerint az angol kormány jegyzékét intézett Francohoz és sürgős választ kért a következő három kérdésre:

1. Milyen légi haderőhöz tartozott a támadó repülőgép?
2. Kiből állott a támadó repülőgép légnévsége?
3. Ki adott parancsot a légi támadás iránváltására?

A félhivatalos Times az olaszok által végrehajtott légi támadásról ír. A lap szemtanúk elbeszélésére hivatkozik.

Elismerte a Volosin-kormány az ukrainai román nemzeti tanácsot

Román nemzeti ünnepeken kitűzhetik a román trikólort

Prága. A kárpátukrainai román kisebbségek követsége Staninska Dolyban gyűlést tartott, amely megválasztotta a román nemzeti tanácsot. A román népkisebbség mintegy 13 ezer lélekből áll, amely Staninska Doly környékén több községben lakik. Ezek minden időben kisebbségi jogokat élveztek és a nemzeti tanács elnöke Jiri Moise a kormánypart listáján szerepel a mostani választásokon.

Az alakuló gyűlésen a kárpátukrainai kormány

politikai államtitkára is részt vett és felolvasta Volosin miniszterelnök üzenetét, amely megállapítja a román népkisebbségeknek a kormánnyal és az ukrán néppel szemben tanúsított lojális magatartását és kijelenti, hogy megilleti a román kisebbséget a kulturális és politikai jogok, különösen az, hogy a román nemzeti ünnepeken kitűzhetik a román nemzeti lobogót. Alexandru Marine hangsúlyozta a román kisebbség lojalitását és a csehszlovák-román baráti viszonyt.

Félszáz utazási kedvezmények a C&R aradi vonatkozó vonalain

Bucuresti. A CFR, vezérigazgatósága 50 százalékos kedvezményt biztosít mindazoknak, akik az alant felsorolt vonalakon fekvő állomásokra, vagy állomásokról utaznak: Arad—Brád, Nagyvárad—Vaskó, Bánfihunyad—Kalotaszeg, Aranyosgyéres—Abrudbánya, Gyulafehérvár—Zalatna, Sasaság—Rogoz—Dobresti és Borosjenő—Csermő. Hasonlóképpen félszázalékos kedvezményt biztosít a CFR, a legalább öt tagból álló műcsoporthoz. Az erdőmunkások, mezőgazdasági munkások, dézsások, akik Buru—Abrudbánya, Torda—Abrudbánya, Vura—Anpoitei—Zalatna, Gyulafehérvár—Zalatna, Honctő—Brád, Arad—Kalotaszeg—Brád, Kalotaszeg—Bánfihunyad, Vaskó—Belényes, Vaskó—Nagyvárad, Sasaság—Rogoz és a biharmegyei Dobresti vonalon utaznak, ugyancsak 60 százalékos kedvezményt élveznek. A műcsodék búzaszállítás 50 százalékos kedvezményvel eszközölhető. Ugyanilyen félszázalékos kedvezményt számítanak a műcsodékról történő faszállításoknál is, itt azonban csak a következő vonalak veszik kedvezményes díjszabás alá: Zalatna—Gyulafehérvár—Aranyosgyéres, Kalotaszeg—

Bánfihunyad, Vaskó—Holod egészen Nagyváradig, a Brád—bobszegi vonalon Aradig, míg a Dobresti—Sambasag vonalon egészen Nagyváradig.

A New York Times írja:

Román—lengyel—jugoszláv antant van kialakulóban

Lengyelország a lap szerint feladta a lengyel—magyar közös határ tervét

Newyork. A Newyork Times című amerikai lap varsói levelezője szerint román—lengyel—jugoszláv antant van kialakulóban, ennek az állampartnak azonban nem lenne Magyarország elleni éle. Lengyelország — írja az amerikai lap — megelégszik Németországnak azzal az ígéretével, hogy békén hagyja az ukrainai kérdést és ezért Lengyelország nem kíván közös határt Magyarországgal. Prchala tábornok kárpátukrainai küldetését a lap úgy magyarázza, hogy a prágai kormány sem támogatja a pánukrán agitációt.

400 rádió-állomás

közvetíti ma az Uralkodó szavait

Bucurestiből jelentik: Vasárnap a bucarestii rádió programját Őfelsége II. Carol király beszédével nyitják meg. Az uralkodó az amerikai néphez intézi szavait abból az alkalmából, hogy Románia résztvesz a newyorki vilákiállításán. A bucarestii leadó programját Genfen keresztül Amerikába közvetítik és onnan Ausztráliába, Ázsiába és Afrikába, úgy hogy 400 állomáson lesz hallható az Uralkodó beszéde.

A budapesti követség közleménye

Budapest. A román királyi követség a következő közleményt jelentette meg az összes budapesti lapokban:

A román királyi követség kéri annak megállapítását, hogy a hivatalosan kiadott kormányproklamációnak Magyarországra vonatkozó része a következőképpen hangzik:

„Románia őszintén és jóhiszeműen azon igyekszik, hogy Magyarországgal végleg és tökéletes megegyezésre jusson, ugyszintén igyekszik Bulgáriával is bizalmi és baráti viszonyt állandósítani.”

Biztonsági tárgyalások

Ribbentrop és a berlini francia nagykövet között

Londonból jelentik: A News Chronicle berlini jelentése szerint a berlini francia nagykövet pénteken hosszabban tanácskozott Ribbentrop német birodalmi külügyminiszterrel és utána Párisba utazott. Ribbentrop váratlanul kérette magához a francia nagykövetet és annak az ígéretnek megismétlését kérte Franciaországtól, hogy abban az esetben, ha az európai helyzet kieleződik és Németország és Franciaország között nézeteltérések merülhetnek fel, akkor a két ország minden más lépés megtétele előtt közvetlen megbeszéléseket kell, hogy folytasson, amint azt a decemberi német-francia jegyzőkönyv harmadik pontja is előírja. Uglvátszik — írja az angol lap — Németország már is fenforgónak látja az ilyen megbeszélések szükségességét.

Ujabb bombamerényletek Angliában

Londonból jelentik: Manchester egyik legnagyobb áruháza szombaton reggel kigyulladt és leégett. A lángok egyszerre több helyen csaptak fel és ezért arra következtetnek, hogy a hatemeletes palota felgyújtását az ir merénylők követték el. A kárt 600 millió leire becsülik. A londoni angol rendőrség politikai osztályának vezetői több robbanási szakértővel Manchesterbe utaztak.

Szombaton délelőtt hatalmas tűz keletkezett Skegnesban egy kiránduló táborban. A tűz után hatalmas robbanást lehetett hallani. A tábor vendéglője teljesen megsemmisült. Ez már a második robbanás rövid idő alatt ebben a táborban.

Egy óriási méretű bombát dobtak be tegnap este a portsmouth-i központi elektromos művek udvarára a szomszédból. A bomba felrobbant, de komoly károkat nem okozott. A középületek őrseit megkettőzték. Tegnap délelőtt az a hír terjedt el, hogy a terroristák levegőbe akarják röpteni a tör. ténelmi nevezetességű „London Bridget” — a Themsén átvezető nagy hidat. Nyomban vizsgálót indítottak és két személyt letartóztattak. A hidat karhatalom őrzi.

London. A mai nap folyamán újabb bombamerénylet hozta izgalomba Anglia lakosságát. Irország és Anglia között közlekedő egyik személyszállító hajón történt szombaton újabb robbanás Roslare és Fisguard kikötők közötti utszakaszon. A több, mint ezer személyt szállító hajó harmadosztályú éttermében történt a robbanás. Eddig még ismeretlen tettesek a robbanást okozó pokolgépet az egyik pad alá helyezték el. A robbanás következtében a hajón tűz keletkezett, de azt szerencsére sikerült lokalizálni, mielőtt komolyabb méreteket ölthetett volna. Miután a hajó a kikötőbe érkezett, a hatóságok nyomban átkutatták az utasokat. A testi motozás eredményeként két ir származású férfit letartóztattak. A vizsgálat folyik.